



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



15873/04 (Presse 354)

(OR. en)

PERSMEDEDELING

2633e zitting van de Raad

Landbouw en Visserij

Brussel, 21-22 december 2004

Voorzitter

de heer Cees VEERMAN

Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit van
Nederland

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 285 9589 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

15873/04 (Presse 354)

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

De Raad heeft de verordening betreffende de TAC's en de quota's voor 2005, alsook de verordening over de diepzeesoorten voor 2005 en 2006 aangenomen.

INHOUD¹

DEELNEMERS	7
BESPROKEN PUNTEN	
VISSERIJ	9
– Totaal toegestane vangsten en quota voor 2005 (15237/04) / Diepzeesoorten - Totaal toegestane vangsten (TAC's) en quota voor 2005 en 2006 (15390/04).....	9
– Vereenvoudiging van het gemeenschappelijk visserijbeleid.....	32
LANDBOUW	33
– Conferenties van het voorzitterschap (16212/04, 16051/04)	33
– Wetshandhaving, bestuur en handel in de bosbouw (FLEGT) - 11656/04+ADD1, 15996/04, 15812/04	35
– Uitvoering van de hervorming van het GLB.....	36
– Vereenvoudiging van de landbouwwetgeving (16115/04, 15814/1/04).....	37
DIVERSEN	38
– EFSA-verslag over dierenbescherming.....	38
– Onderhandelingen EU-Australië over wijn - Bescherming van de geografische aanduiding "Tokaj"	39
– Samenwerking op het gebied van landbouwgerelateerd onderzoek.....	39

¹

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://ue.eu.int>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN*LANDBOUW*

–	Hervorming van de sector suiker - Voortgangsverslag.....	40
–	Dierenwelzijn tijdens het vervoer*.....	40
–	Diervoederhygiëne - Consumentenbescherming.....	41
–	Melk - Oostenrijk en Duitsland.....	42
–	Plattelandsontwikkeling - Nieuwe lidstaten van de EU.....	42
–	Zaaizaad uit derde landen.....	42
–	Fytosanitaire kwesties - Onderhandelingen met derde landen.....	43

EXTERNE BETREKKINGEN

–	Liberia - verlenging van de sancties.....	43
–	Liberia - Financiële bijstand - Vredesproces en eerbiediging van de rechtsstaat.....	43
–	Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië - Bevriezing van geld.....	44
–	Benoeming van een speciale coördinator voor het Stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa.....	44
–	Cambodja - Lichte wapens - Technische regelingen.....	44
–	Noorwegen - Gerubriceerde gegevens.....	44
–	Betrekkingen met Oekraïne.....	45
–	Coördinatie en communicatie van het optreden van de EU in de Westelijke Balkan.....	45
–	Mensenrechten - <i>Conclusies van de Raad</i>	45

EUROPEES VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID

–	Evaluatie van ATHENA - Financiering van militaire operaties.....	45
---	--	----

ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

–	Ontwikkelingslanden - Democratie en mensenrechten *.....	46
–	Mededeling van de Commissie: EU-richtsnoeren voor de ondersteuning van het uitstippelen van het grondbeleid en de bijbehorende hervormingsprocessen in ontwikkelingslanden - <i>Conclusies van de Raad</i>	46
–	Hulp voor ontwortelde bevolkingsgroepen in Azië en Latijns-Amerika.....	48

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

–	Stemmen met gekwalificeerde meerderheid	48
–	Schengeninformatiesysteem - begroting voor 2005.....	48
–	Voertuigcriminaliteit met grensoverschrijdende implicaties *	49
–	Verenigd Koninkrijk - Schengenacquis *	49
–	Versterking van het strafrechtelijk kader voor de bestrijding van verontreiniging vanaf schepen	50

HANDELSBELEID

–	Tariefcontingenten voor landbouw- en industrieproducten.....	50
–	Schorsing van rechten voor industrie-, landbouw- en visserijproducten *	51
–	Zwitserland - Verwerkte landbouwproducten	51
–	Canada - Overeenkomst inzake handel en investeringen	51
–	Drugs - Toezicht op de invoer	51
–	Antidumping - China - wolframcarbide	52
–	Antidumping - China - cumarine.....	52
–	Palestijnse Autoriteit - liberalisering van de handel in landbouwproducten.....	52

ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN

–	Garantiefonds *	52
–	Comitéstructuur voor het bank- en verzekeringswezen	53
–	Belastingheffing op inkomsten uit spaargelden - Overeenkomsten met Andorra, Liechtenstein, Monaco en San Marino.....	54
–	Cohesiebeleid - Voortgangsverslag	54

INTERNE MARKT

–	Europese normalisatie - <i>Conclusies van de Raad</i>	55
---	---	----

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

–	Deelneming van de EVA-landen aan het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding.....	60
---	---	----

WERKGELEGENHEID

–	Erkenning van beroepskwalificaties *	60
---	--	----

INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN

– EU-Gerecht voor ambtenarenzaken.....60

BENOEMINGEN

– Comité van de Regio's61

– Economisch en Sociaal Comité.....61

DEELNEMERS

De regeringen van de lidstaten en de Europese Commissie waren als volgt vertegenwoordigd:

België:

mevrouw Sabine LARUELLE
de heer Yves LETERME

minister van Middenstand en Landbouw
minister-president van de Vlaamse regering en Vlaams
minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw,
Zeevisserij en Plattelandsbeleid

Tsjechische Republiek:

de heer Jaroslav PALAS
de heer Miroslav TOMAN

minister van Landbouw
eerste vice-minister van Landbouw, staatssecretaris

Denemarken:

de heer Hans Christian SCHMIDT
de heer Ib Byrge SÖRENSEN

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Visserij
staatssecretaris, ministerie van Voedselvoorziening,
Landbouw en Visserij

Duitsland:

mevrouw Renate KÜNST

De heer Alexander MÜLLER

minister van Consumentenbescherming,
Voedselvoorziening en Landbouw
staatssecretaris, ministerie van Consumentenbescherming,
Voedselvoorziening en Landbouw

Estland:

mevrouw Ester TUIKSOO
de heer Olavi TAMMEMÄE

minister van Landbouw
onderminister, ministerie van Milieubeheer

Griekenland:

de heer Evangelos BASIAKOS

de heer A. KONTOS

minister van Plattelandsontwikkeling en
Voedselvoorziening
staatssecretaris

Spanje:

mevrouw Elena ESPINOSA MANGANA

minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening

Frankrijk:

de heer Dominique BUSSEREAU

minister van Landbouw, Voedselzaken, Visserij en
Plattelandszaken

Ierland:

mevrouw Mary COUGHLAN
de heer Pat the COPE GALLAGHER

minister van Landbouw en Voedselvoorziening
onderminister, toegevoegd aan het ministerie van
Communicatie, Mariene en Natuurlijke Hulpbronnen,
belast met mariene aangelegenheden

Italië:

de heer Paolo SCARPA BONAZZA BUORA

staatssecretaris van Land- en Bosbouw

Cyprus:

de heer Efthymios EFTHYMIU

minister van Landbouw, Natuurlijke Rijkdommen en
Milieu

Letland:

de heer Mārtiņš ROZE

minister van Landbouw

Litouwen:

mevrouw Kazimira Danutė PRUNSKIENE
de heer Rimantas ČEPONIS

minister van Landbouw
staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van
Landbouw

Luxemburg:

de heer Fernand BODEN

mevrouw Octavie MODERT

minister van Land- en Wijnbouw en plattelandsontwikkeling, minister van Middenstand, van Toerisme en van Volkshuisvesting
staatssecretaris van Parlements zaken, staatssecretaris van Land- en Wijnbouw en Plattelandsontwikkeling, staatssecretaris van Cultuur, Hoger Onderwijs en Onderzoek

Hongarije:de heer Imre NÉMETH
de heer Ferenc NYUJTÓ

minister van Landbouw en Regionale Ontwikkeling
staatssecretaris

Malta:

de heer George PULLICINO

minister van Plattelandszaken en Milieubeheer

Nederland:de heer Cornelis Pieter VEERMAN
de heer Ate OOSTRA

minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
directeur-generaal

Oostenrijk:de heer Walter GRAHAMMER
de heer Andrá RUPPRECHTER

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger
directeur-generaal, ministerie van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Waterhuishouding

Polen:

de heer Andrzej KOWALSKI

plaatsvervangend secretaris, Ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

Portugal:

de heer Carlos COSTA NEVES

minister van Landbouw, Visserij en Bosbouw

Slovenië:

de heer Franc BUT

staatssecretaris, ministerie van Landbouw, Bosbouw en Voedselvoorziening

Slowakije:

de heer Zsolt SIMON

minister van Landbouw

Finland:

de heer Juha KORKEAOJA

minister van Land en Bosbouw

Zweden:

mevrouw Ann-Christin NYKVIST

minister van Landbouw

Verenigd Koninkrijk:

mevrouw Margaret BECKETT

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken

de heer Ben BRADSHAW

staatssecretaris van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken

Commissie:mevrouw Mariann FISCHER BOEL
de heer Joe BORG
de heer Markos KYPRIANOU
de heer Louis MICHEL

lid
lid
lid
lid

BESPROKEN PUNTEN**VISSERIJ**

- ***Totaal toegestane vangsten en quota voor 2005 (15237/04) / Diepzeesoorten - Totaal toegestane vangsten (TAC's) en quota voor 2005 en 2006 (15390/04)***

Na verscheidene uren onderhandelen heeft de Raad met gekwalificeerde meerderheid op basis van een compromis dat door het voorzitterschap in overleg met de Commissie is opgesteld en ter zitting is gewijzigd, zijn goedkeuring gehecht aan de verordening inzake de TAC's en quota waarin voor 2005 de vangstmogelijkheden en daaraan verbonden voorwaarden worden vastgesteld voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn. De Raad heeft ook een verordening (15391/04) aangenomen tot vaststelling, voor 2005 en 2006, van de vangstmogelijkheden voor vaartuigen van de Gemeenschap voor bepaalde diepzeevisbestanden.

De Litouwse delegatie stemde tegen. De Griekse en de Letse delegatie onthielden zich van stemming.

1) **Wat betreft de jaarlijkse vaststelling van de TAC's en quota voor 2005 wijzigt de verordening het voorstel van de Commissie als volgt:**

- **TAC-niveaus:** De cijfers van de TAC's en quota voor 2005, de verschillende percentages die de verhouding tot de bestaande TAC's en quota voor 2004 weergeven, alsook het Commissievoorstel zijn bijgevoegd. Het compromis omvat de verdeling van de visserijmogelijkheden voor elke lidstaat in elke communautaire visserijzone in 2005. Algemeen gesproken hebben de voornaamste verhogingen van TAC's en quota ten opzichte van het Commissievoorstel betrekking op haring (gebieden VIIg, h, j k +18,2%), ansjovis (gebied VIII, 30000 ton in plaats van de voorgestelde 5000 ton en gebieden IX, X CECAF 34.1.1 8000 ton (+25%) zoals in 2004, in plaats van de voorgestelde 6400 ton), kabeljauw (Oostzee deelgebieden 25-32 38882 ton (+25%), in plaats van de voorgestelde 31120 ton), zeeduivel (gebieden Vb, VI, XII, XIV 4686 ton (+47%), in plaats van de voorgestelde 3180 ton), schol (gebieden VII h j k en VIII, IX, X, CECAF 34.1.1), tong (gebied VII h, j, k +66% en 650 ton in plaats van 390 ton), horsmakreel (+25% gebieden Vb, VI, VII, VIII a,b,d, e, XII, XIV en 133223 in plaats van 106121 ton), grote zilvervis en leng (twee van de drie diepzeesoorten die naar de jaarlijkse verordening worden verplaatst). De voornaamste verminderingen ten opzichte van het voorstel hebben betrekking op haring (IIIa Skagerrak Kattegat 82696 ton in plaats van 95500 (-13,4%)), makreel (IIa, IIIa IIIb, c, d, IV 17067 ton in plaats van 18872 (-9,5%)). Voor de drie diepzeesoorten die naar de verordening worden verplaatst (leng, grote zilvervis en zwarte heilbot) bedraagt de vermindering van de visserij-inspanning voor 2005 10% (zie de afdeling diepzeesoorten).
- **Voorgestelde gesloten gebieden:** de vijf gesloten gebieden in de *Iberische wateren* voor nephrops (bijlage III, deel D, 18) en de gesloten gebieden in de *Noordzee* zijn niet in de verordening opgenomen. Voor bestanden waarop herstelplannen van toepassing zijn, zoals kabeljauw in de Noordzee, het Kattegat, het Skagerrak, het oostelijke deel van het Kanaal, de wateren ten westen van Schotland en de Ierse zee, had de Commissie verhoogde beperkingen van de visserij-inspanning voorgesteld, vooral door de vaststelling van gesloten gebieden.

- **Overgangsmaatregelen: technische en controlemaatregelen:** In de *Oostzee* (bijlage III, deel A) wordt een verbod om in de zomer op kabeljauw te vissen in twee gebieden van de Oostzee gehandhaafd (deelgebieden 22-24 westelijk deel van de Oostzee gedurende twee maanden en deelgebieden 25-32 van het oostelijk deel van de Oostzee gedurende vier en een halve maand), in plaats van de aanvankelijk voorgestelde periode van twee maanden voor de gehele Oostzee, de Belten en de Øresund. Er worden toezichts-, inspectie- en controlemaatregelen ingevoerd, waaronder speciale visdocumenten voor kabeljauw in de Oostzee, het bijhouden van een logboek door de kapiteins, de registratie met elektronische toestellen van het binnenvaren en verlaten van havens, gezamenlijk toezicht en uitwisseling van inspecteurs. In de Oostzee zijn de beperkingen voor de visserij op kabeljauw beperkt tot kleinere visserijzones dan die welke voorgesteld waren. De beperkingen voor de visserij op kabeljauw in *het Skagerrak en het Kattegat* (deel B) voor een tijdelijke periode zijn ook geschrapt. In de *wateren ten westen van Schotland* (deel C, 13) zijn de beperkingen voor de visserij op kabeljauw beperkt gebleven tot kleinere visserijgebieden dan de voorgestelde. In de *Keltische Zee* is een verbod tot 31 maart 2005 ingesteld. Dit verbod geldt evenwel niet voor boomkortrawlers in maart. De beperkingen voor ansjovis aan de *kust van Frankrijk* (deel D, 17) zijn geschrapt.
- **Visserij-inspanning in het kader van het herstel van sommige bestanden (bijlage IV a):** deze bepalingen gelden voor *sommige* bestanden, en niet alleen voor de bestanden kabeljauw en tong, en zijn alleen van toepassing op vaartuigen met een lengte van 10 meter of meer. Afhankelijk van het gebruikte vistuig varieert het toegelaten aantal dagen in de visserijzones Kattegat, Noordzee en Skagerrak, oostelijk deel van het Kanaal, wateren ten westen van Schotland en Ierse Zee van 9 tot 21 visdagen, maar zijn zij beperkt tot 8 dagen in de wateren ten westen van Schotland en tot 10 dagen in de Ierse zee wanneer vistuig zoals boomkorren of staande demersale netten wordt gebruikt.
- **Visserij-inspanning in het kader van het herstel van bepaalde zuidelijke heekbestanden en nephropsbestanden (bijlage IV b):** deze bepalingen zijn alleen van toepassing op vaartuigen met een lengte van 10 meter of meer en gelden niet in de Golf van Cadiz (in tegenstelling tot de oorspronkelijke bepalingen van het voorstel). Het aantal zeedagen per maand is beperkt tot 22, in plaats van de 20 dagen die aanvankelijk waren voorgesteld.

- **Visserij-inspanning in het kader van het herstel van sommige tongbestanden in het westelijke deel van het Kanaal (nieuwe bijlage IV c, die bijlage IV a vervangt):** deze bepalingen zijn alleen van toepassing op vaartuigen van 10 meter of meer in ICES-afdeling VIIe, doch alleen voor tong (en niet tevens voor kabeljauw, zoals in het voorstel) in het westelijke Kanaal (en niet voor de volledige Noordzee, zoals in het voorstel), en op bepaalde typen vistuig. Het aantal zeedagen per maand is beperkt tot 20 dagen, zoals in het voorstel. Er zijn monitorings- en bewakingsprogramma's gepland.
- **Haring in de deelgebieden III en IV (artikel 10, bijlage II):** de bijzondere maatregelen zijn geschrapt. Deze maatregelen, waarin het voorstel voorzag, betroffen het vangen, het sorteren en het aanvoeren van in de Noordzee, het Skagerrak en het Kattegat gevangen haring, met inbegrip van controle- en inspectieprogramma's, programma's voor de visserij-inspanning en, waar mogelijk, een tijdelijk visverbod in gebieden met een hoge bijvangst van haring.

Op 8 december 2004 stelde de Commissie het volgende voor:

- Voor bestanden die onder herstelplannen vallen zoals kabeljauw in de Noordzee, Kattegat, Skagerrak, het oostelijke deel van het Kanaal, de wateren ten westen van Schotland en de Ierse zee: de noodzakelijke grotere beperkingen van de visserij-inspanning, hoofdzakelijk door de vaststelling van gesloten gebieden.
- Voor bestanden waarvoor herstelplannen opgesteld worden: zuidelijke heek, Iberisch-Atlantische nephrops, tong uit de Golf van Biskaje en het westelijke Kanaal, kabeljauw uit het oostelijke deel van de Oostzee en schol uit de Noordzee: aangepaste TAC's en bijbehorende maatregelen in afwachting van de herstel- of beheersplannen.
- Voor bestanden die het voorwerp uitmaken van gemengde visserij, zoals schelvis en wijting in de Noordzee en in de wateren ten westen van Schotland (bijvangst van kabeljauw) of tong (schol): maatregelen ter bescherming van de uitgeputte, samen met deze soorten gevangen bestanden.

In het voorstel is zoals gebruikelijk rekening gehouden met het recentste wetenschappelijke advies van de onafhankelijke Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) <<http://www.ices.dk>> en met het advies van het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de Visserij (STECF) van de Commissie zelf, <http://europa.eu.int/comm/fisheries/faq/committee_en.htm>, alsook met de input van de belanghebbenden. In wezen kwamen de voorstellen van de Commissie neer op stabielere totaal toegestane vangsten (TAC's), door de toepassing van meerjarenherstelplannen, overeenkomstig de langetermijnaanpak waartoe in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid is besloten. Voor sommige kabeljauwbestanden stelde de Commissie een verdere beperking van de visserij-inspanning voor, vooral door de sluiting van gebieden.

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Zandaal	<i>Ammodytidae</i>	IV (Noorse wateren)	131000	10000	-92,37 Moet opnieuw worden besproken in 2005	10000	-92,36641221	0
Zandaal	<i>Ammodytidae</i>	Ila, IIIa Noordzee (1)	836200	655960	-21,55	655960	-21,554652	0
Lom	<i>Brosme brosme</i>	EU-wateren van de zones Ila, IV, Vb, VI, VII		Niet relevant		Niet relevant		
Lom	<i>Brosme brosme</i>	IV (Noorse wateren)		200		200		0
Reuzenhaai	<i>Cetorhinus maximus</i>	EU-wateren van de zones IV, VI en VII	0	0	0,00%	0		
Sneeuwkrabben	<i>Chionoecetes spp.</i>	NAFO 0,1 (Wateren van Groenland)	1000	pm		0		
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Oostzee - deelgebieden 30-31		64000		64000		0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Oostzee - deelgebieden 22-24		46000		46000		0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Oostzee - deelgebieden 25-29 (m.u.v. Golf van Riga) en 32		116172		116172		0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Golf van Riga (1)	39260	37424	-4,68	37424		0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Noorse wateren bezuiden 62° NB	1076	1102	2,42%	1102	2,416356877	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IIIa (Skagerrak en Kattegat)	60164	95500	-59,86%	82696	37,45096736	-13,40732984
Haring	<i>Clupea harengus</i>	I, II (EU- en internationale wateren)	72804	78541	7,88%	78541	7,880061535	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IIIa - bijvangst		24150		24150		0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Ila (EU-wateren), IV, VIId	43200	50000	15,74%	50000	15,74074074	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IV benoorden 53°30' NB	260502	305557	17,30%	305557	17,29545263	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IVc, VIId	66098	74293	12,40%	74293	12,39825713	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Haring	<i>Clupea harengus</i>	Vb, VIaN (EU-wateren), VIb	29340	29440	0,34	29440	0,340831629	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIaS, VIIbc	14000	14000	0,00%	14000	0	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIa Clyde	1000	1000	0,00%	1000	0	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIIa	4800	4800	0,00%	4800	0	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIIe, f	1000	1000	0,00%	1000	0	0
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIIg, h, j, k	13000	11000	-15,38%	13000	0	18,18181818
Grenadiervis	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	NAFO 0, 1 (Wateren van Groenland)	1350	1035	-23,33%	1035	-23,33	0
					Moet opnieuw worden besproken in 2005			
Grenadiervis	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	NAFO 0, 1 (Wateren van Groenland)				1035		
Grenadiervis	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)				285		
Ansjovis	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII	33000	5000	-85	30000	-9,090909091	500
Ansjovis	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	8000	6400	-20,00%	8000	0	25
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	I, II (Noorse wateren)	20120	19179	-4,68%	19499	-3,086	1,67
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Skagerrak	3773	3773	0,00%	3773	0	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Kattegat	1363	900	-33,97%	1000	-26,63242847	11,11111111
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Oostzee - deelgebieden 25-32 (EU-wateren) (1)	41650	31120	-25,28	38882	-6,645858343	24,94215938
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Oostzee - deelgebieden 22-24 (EU-wateren)	29600	24700	-16,55%	24700	-16,55405405	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	I, IIb	18322	17757	-3,08%	17757	-3,083724484	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	IIa (EU-wateren), IV	22659	22659	0,00%	22659	0	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Noorse wateren bezuiden 62° NB	516	411	-20,35%	411	-20,34883721	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	848	721	-14,98%	721	-14,97641509	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	VIIa	2150	1828	-14,98%	1828	-14,97674419	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	VIIIb-k, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	5700	6200	8,77%	6200	8,771929825	0
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	NAFO 0,1, inclusief V, XIV (Wateren van Groenland)		pm		0		
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	NAFO 2J3KL	0	0	0,00%	0		
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	NAFO 3NO	0	0	0,00%	0		
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	NAFO 3M	0	0	0,00%	0		
Kabeljauw en schelvis	<i>Gadus morhua en Melanogrammus aeglefinus</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	500	500	0,00%	500	0	0
Noordelijke witte tonijn	<i>Germo alalunga</i>	Atlantische Oceaan (benoorden 5° NB)	41129,5	50053,5	21,70%	50053,5	21,69732187	0
Zuidelijke witte tonijn	<i>Germo alalunga</i>	Atlantische Oceaan (bezuiden 5° NB)	1914,7	1914,7	0,00%	1914,7	0	0
Witje	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	NAFO 2J3KL	0	0	0,00%	0		
Witje	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	NAFO 3NO	0	0	0,00%	0		
Heilbot	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)	1000	1000	0,00%	1000	0	0
Heilbot	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	NAFO 0, 1 (Wateren van Groenland)	200	200	0,00%	200	0	0
Lange schol	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	NAFO 3M	0	0	0,00%	0		
Lange schol	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	NAFO 3LNO	0	0	0,00%	0		
Kortvinpijlintvis	<i>Illex illecebrosus</i>	NAFO gebieden 3 en 4	Geen specifiek aandeel voor de EU	Geen specifiek aandeel voor de EU		Geen specifiek aandeel voor de EU		
Neushaai	<i>Lamna nasus</i>	EU-wateren van de zones IV, VI en VII	Geen beperking	Geen beperking		idem		

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Scharretong	<i>Lepidorhombus spp.</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	1890	1512	-20,00%	1740	-7,936507937	15,07936508
Scharretong	<i>Lepidorhombus spp.</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	3600	2880	-20,00%	2880	-20	0
Scharretong	<i>Lepidorhombus spp.</i>	VII	18099	19263	6,43%	19623	8,420354716	1,868867778
Scharretong	<i>Lepidorhombus spp.</i>	VIII a,b,d,e	2101	2237	6,47%	2237	6,473108044	0
Scharretong	<i>Lepidorhombus spp.</i>	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	1336	955	-28,52%	1059	-20,73353293	10,89005236
Geelstaartschar	<i>Limanda ferruginea</i>	NAFO 3L,N,O	290	0	-100,00%	0	-100	Afd.
Gewone schar en bot	<i>Limanda limanda en Platichthys flesus</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	19551	15641	-20,00%	18000	-7,933098051	15,08215587
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	IV (Noorse wateren)		1800		1800		0
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	7000	7000	0,00%	10314		
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	3180	3180	0,00%	4686	47,35849057	47,35849057
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	VII	20902	25082	20,00%	25082	19,99808631	0
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	VIIIa,b,d,e	5798	6120	5,55%	6120	5,553639186	0
Zeeduivel	<i>Lophiidae</i>	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	2300	1840	-20,00%	1955	-15	6,25
Blauwe marlijn	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantische Oceaan	103	103	0,00%	103	0	0
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)	25795	0	-100,00%	0	-100	
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>	IIb	0	0	0,00%	0		
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>	NAFO 3NO	0	0	0,00%	0		

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II (Noorse wateren)	2000	2260	13,00%	2260	13	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Noorse wateren bezuiden 62° NB	956	761	-20,40%	761	-20,39748954	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IIIa, IIIbcd (EU-wateren)	3681	3610	-1,93%	3610	-1,928823689	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IIa (EU-wateren), IV	58975	51321	-12,98%	51321	-12,97838067	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VIb, XII, XIV	702	702	0,00%	702	0	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Vb, VIa (EU-wateren)	6503	7600	16,87%	7600	16,86913732	0
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	9600	11520	20,00%	11520	20	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	IIIa	723	723	0,00%	723	0	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	IIa (EU-wateren), IV	12294	19800	61,05%	19800	61,05417277	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	1600	1600	0,00%	1600	0	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	VIIa	514	514	0,00%	514	0	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	VIIb-k	27000	21600	-20,00%	21600	-20	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII	4500	3600	-20,00%	3600	-20	0
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	1020	816	-20,00%	816	-20	0
Wijting en witte koolvis	<i>Merlangius merlangus en Pollachius pollachius</i>	Noorse wateren bezuiden 62° NB	190	190	0,00%	190	0	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IIIbcd (EU-wateren)	1178	1284	9,00%	1284	8,998302207	0
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	1373	1496	8,96%	1496	8,958485069	0
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	Vb (EU-wateren), VI, VII, XII, XIV	21926	23888	8,95%	23888	8,94828058	0
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	VIII a, b, d, e	14623	15932	8,95%	15932	8,951651508	0
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	5950	5968	0,30%	5968	0,302521008	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	I, II (Noorse wateren)	1000	1000	0,00%	1000	0	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	I, II (internationale wateren)	70000	70000	0,00%	70000	0	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	V, VI, VII, XII en XIV	209653	474333	126,25	474333	126,2467029	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	53934	122024	126,25	122024	126,2468944	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	IV (Noorse wateren)	19000	19000	0,00%	19000	0	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	VIII a, b, d, e	28585	64673	126,25	64673	126,5628826	0,139161629
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	59328	134227	126,25	134227	126,2456176	0
Blauwe wijting	<i>Micromesistius poutassou</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	16000	16000	0,00%	16000	0	0
Tongschar en witje	<i>Microstomus kitt</i> en <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	7023	5618	-20,01%	6500	-7,446959989	15,6995372
Blauwe leng	<i>Molva dypterygia</i>	IIa, IV, Vb, VI, VII (EU-wateren)		Niet relevant		idem		
Blauwe leng	<i>Molva dypterygia</i>	EG-wateren Via				900		

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Leng	<i>Molva molva</i>	I, II				45		
Leng	<i>Molva molva</i>	III				136		
Leng	<i>Molva molva</i>	EU-wateren van de zones IIa, IV, Vb, VI, VII		Niet relevant		idem		
Leng	<i>Molva molva</i>	IV (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren)				1706		
Leng	<i>Molva molva</i>	IV (Noorse wateren)		1000		1000		0
Leng	<i>Molva molva</i>	V (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren)				54		
Leng	<i>Molva molva</i>	VI VII, VIII, IX, X, XII, XIV (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren)				14966		
Leng en Blauwe leng	<i>Molva molva en Molva dypterigia</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	3240	3240	0,00%	3240	0	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	IIIa (EU-wateren), IIIbcd (EU-wateren)	4600	4700	2,17%	4700	2,173913043	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	18987	21350	12,45%	21350	12,44535735	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	Vb (EU-wateren), VI	11300	12700	12,39%	12700	12,38938053	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	VII	17450	17450	0,00%	18596	6,567335244	6,567335244
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	VIII a, b, d, e	3150	3100	-1,59%	3100	-1,587301587	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	VIIIc	180	162	-10,00%	162	-10	0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	IV (Noorse wateren)		1000		1000		0
Langoestine	<i>Nephrops norvegicus</i>	IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	600	540	-10,00%	540	-10	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	IIIa	5719	5719	0,00%	5719	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	4880	4880	0,00%	4880	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	Noorse wateren bezuiden 62°00' NB	1051	1051	0,00%	1051	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)	5675	5675	0,00%	5675	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	NAFO 0,1 (Wateren van Groenland)	4000	4000	0,00%	4000	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	NAFO 3L	144	144	0,00%	144	0	0
Noorse garnaal	<i>Pandalus borealis</i>	NAFO 3M	Niet relevant	Niet relevant		idem		
Peneide garnalen	<i>Penaeus spp</i>	Frans-Guyana	4000	4000	0,00%	4000	0	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	Skagerrak	9310	7448	-20,00%	7448	-20	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	Kattegat	1863	1900	1,99%	1900	1,986044015	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIIbcd (EU-wateren)	3766	3766	0,00%	3766	0	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIa (EU-wateren), IV	58889	57370	-2,58%	57370	-2,579429095	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	1227	982	-19,97%	982	-19,96740016	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIa	1340	1608	20,00%	1608	20	0
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII b, c	160	128	-20,00%	160	0	25
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII d, e	6060	4848	-20,00%	5151	-15	6,25

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII f, g	560	448	-20,00%	476	-15	6,25
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII h, j, k	466	373	-19,96%	466	0	24,93297587
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	448	358	-20,09%	448	0	25,1396648
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	704	563	-20,03%	563	-20,02840909	0
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	VII	17000	17000	0,00%	17000	0	0
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	VIII a, b, d, e	1680	1680	0,00%	1680	0	0
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	VIIIc	410	328	-20,00%	328	-20	0
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	360	288	-20,00%	288	-20	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	I, II (Noorse wateren)	3600	3600	0,00%	3600	0	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	I, II (internationale wateren)	0	0	0,00%	0	0	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	IIa (EU-wateren), IIIa, IIIbcd (EU-wateren), IV	91200	69600	-23,68%	69600	-23,68421053	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	Noorse wateren bezuiden 62° NB	1190	947	-20,42%	947	-20,42016807	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	2500	2500	0,00%	2500	0	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	19713	15044	-23,68%	15044	-23,684878	0
Koolvis	<i>Pollachius virens</i>	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	6968	5574	-20,01%	5574	-20,00574053	0
Tarbot en griet	<i>Psetta maxima en Scophthalmus rhombus</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	4877	4145	-15,01%	4550	-6,704941562	9,770808203

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Roggen	<i>Rajidae</i>	IIa (EU-wateren), IV (EU-wateren)	3503	2802	-20,01%	3220	-8,078789609	14,91791577
Roggen	<i>Rajidae</i>	NAFO 3LNO		8500		8500		0
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II (Noorse wateren)	100	100	0,00%	100	0	0
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II (internationale wateren)	0	0	0,00%	0	0	0
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)				3600		
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IIa (EU-wateren), IV, VI (EU-wateren en internationale wateren)	Geen beperking	Geen beperking		1042		
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	NAFO 0,1 (Wateren van Groenland)	1500	1500	0,00%	1500	0	0
Zwarte heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	NAFO 3LMNO	8203	8254	0,62%	8254	0,62172376	0
Atlantische zalm	<i>Salmo salar</i>	IIIb,c,d (EU-wateren) met uitzondering van deelgebied 32	451260	451260	0,00%	451260	0	0
Atlantische zalm	<i>Salmo salar</i>	Oostzee - deelgebied 32	31745	15419	-51,43%	15419	-51,42857143	0
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	IIa (Noorse wateren)	11000	8500	-22,73%	8500	-22,72727273	0
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	IIa (EU-wateren), IIIa, IIIbcd (EU-wateren), IV	21335	18872	-11,54%	17067	-20,00468713	-9,564434082
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	IIa (niet-EU-wateren), Vb (EU-wateren), VI, VII, VIII a,b,d,e, XII, XIV	297595	217477	-26,92%	217477	-26,92182328	0
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	3589	2763	-23,01%	2763	-23,01476734	0
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EU-wateren)	32305	24873	-23,01%	24873	-23,00572667	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	V, XII, XIV	16563	15263	-7,85%	15513	-6,339431262	1,637947979
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	I, II (Noorse wateren)	1000	1500	50,00%	1500	50	0
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	V, XIV (Wateren van Groenland)	25500	pm		15938	-37,49803922	
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	Vb (wateren van de Faeröer)	6300	4000	-36,51%	4000	-36,50793651	0
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	NAFO 3M	7813	7813	0,00%	7813	0	0
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	NAFO 3LN	0	0	0,00%	0		
Roodbaars	<i>Sebastes spp.</i>	NAFO 3O		7000		7000		0
Tong	<i>Solea solea</i>	IIIa, IIIbcd (EU-wateren)	520	416	-20,00%	520	0	25
Tong	<i>Solea solea</i>	II, IV (EU-wateren)	17000	16350	-3,82%	18320	7,764705882	12,04892966
Tong	<i>Solea solea</i>	Vb (EU-wateren), VI, XII, XIV	85	68	-20,00%	68	-20	0
Tong	<i>Solea solea</i>	VIIa	800	960	20,00%	960	20	0
Tong	<i>Solea solea</i>	VII b, c	65	65	0,00%	65	0	0
Tong	<i>Solea solea</i>	VIIId	5900	5700	-3,39%	5700	-3,389830508	0
Tong	<i>Solea solea</i>	VIIe	300	865	188,33%	865	188,3333333	0
Tong	<i>Solea solea</i>	VII f, g	1050	840	-20,00%	1000	-4,761904762	19,04761905
Tong	<i>Solea solea</i>	VII h, j, k	390	390	0,00%	650	66,66666667	66,66666667
Tong	<i>Solea solea</i>	VIII a, b	3600	4140	15,00%	4140	15	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Tong	<i>Solea spp.</i>	VIIIcde, IX, X, CECAF 34.1.1 (EU-wateren)	1520	1216	-20,00%	1216	-20	0
Sprot	<i>Sprattus sprattus</i>	IIIa	46250	46250	0,00%	46250	0	0
Sprot	<i>Sprattus sprattus</i>	IIIbcd (EU-wateren)	377665	490636	29,91%	490636	29,91301815	0
Sprot	<i>Sprattus sprattus</i>	Ila (EU-wateren), IV (EU-wateren)	238000	250000	5,04%	250000	5,042016807	0
Sprot	<i>Sprattus sprattus</i>	VII d, e	9600	7680	-20,00%	7680	-20	0
Doornhaai/hondshaai	<i>Squalus acanthias</i>	Ila (EU-wateren), IV (EU-wateren)	4472	1136	-74,60%	1136	-74,59749553	0
Witte marlijn	<i>Tetrapturus alba</i>	Atlantische Oceaan	46,5	46,5	0,00%	46,5	0	0
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	Ila (EU-wateren), IV (EU-wateren)	46788	38146	-18,47%	40616	-13,1914166	6,4751219
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	Vb (EU-wateren), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	131879	106121	-19,53%	133223	1,019116008	25,53877178
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	VIIIc, IX	55000	44000	-20,00%	55000	0	25
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	X, CECAF Azoren	3200	2560	-20,00%	3200	0	25
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	CECAF Madeira	1600	1280	-20,00%	1600	0	25
Horsmakreel	<i>Trachurus spp.</i>	CECAF Canarische eilanden	1600	1280	-20,00%	1600	0	25
Noorse kever	<i>Trisopterus esmarki</i>	Ila (EU-wateren), IIIa, IV (EU-wateren)	173000	0	-100,00%	0	-100	0
Noorse kever	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV (Noorse wateren)	50000	5000	-90,00%	5000	-90	0
Blauwvintonijn	<i>Thunnus thynnus</i>	Atlantische Oceaan (ten oosten van 45° WL) en Middellandse Zee	18450	18331	-0,64%	18331	-0,64498645	0

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Grootoogtonijn	<i>Thunnus obesus</i>	Atlantische Oceaan	35937,2	44475,4	23,76%	44475,4	23,7586679	0
Witte heek	<i>Urophycis tenuis</i>	NAFO 3NO		5000		5000	Afd.	0
Zwaardvis	<i>Xiphias gladius</i>	Atlantische Oceaan (benoorden 5° NB)	6841,3	7700,4	12,56%	7700,4	12,55755485	0
Zwaardvis	<i>Xiphias gladius</i>	Atlantische Oceaan (bezuiden 5° NB)	5850	6996,7	19,60%	6966,7	19,08888889	-0,428773565
Platvis		Vb (wateren van de Faeröer)	1000	600	-40,00%	600	-40	0
Grote zilvervis	<i>Argentina silus</i>	I, II		116		116		0
Grote zilvervis	<i>Argentina silus</i>	III, IV	1566	284	-81,86%	1331	-15,0063857	368,6619718
Grote zilvervis	<i>Argentina silus</i>	V, VI, VII	6247	2229	-64,32%	5310	-14,99919962	138,2234186
Leng	<i>Molva molva</i>	IV	4666	1706	-63,44%	3966	-15,00214316	132,4736225
Leng	<i>Molva molva</i>	V	54	54	0,00%	46	-14,81481481	-14,81481481
Industrievisserij		IV (Noorse wateren)	800	800	0,00%	800	0	0
Gecombineerde quota		EU-wateren van de zones Vb, VI en VII	Geen beperking	Geen beperking		Geen beperking		

Soort (gebruikelijke naam)	Soort (wetenschappelijke naam)	ICES-visserijgebied	EG-TAC's 2004 Def ¹	Voorstellen van de Commissie voor EG- TAC's 2005 ²	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	Besluit van de Raad voor EG- TAC's 2005	% verschil ten opzichte van de EG- TAC's 2004	% verschil met het voorstel van de Commissie voor EG- TAC's 2005
Andere soorten		IV (Noorse wateren)	11000	7000	-36,36%	7000	-36,36363636	0
Andere soorten		EU-wateren van de zones IIa, IV, VIa (benoorden 56°30' NB)	Geen beperking	Geen beperking		Geen beperking		
Andere soorten		I, II (Noorse wateren)	450	450	0,00%	450	0	0
Andere soorten		Vb (wateren van de Faeröer)	760	760	0,00%	760	0	0
Bijvangst		NAFO 0,1 (Wateren van Groenland)	2000	2000	0,00%	2000	0	0

2) **Wat betreft diepzeesoorten wijzigt de verordening het voorstel van de Commissie als volgt:**

- **Voorgestelde TAC's en quota**: De cijfers van de TAC's en quota voor 2005 en 2006, de verschillende percentages die de verhouding tot de bestaande TAC's en quota voor 2003 en 2004 weergeven, alsook het Commissievoorstel, zijn bijgevoegd. Er is voorzien in een vermindering met **15%** van de quota voor 2005/2006 op basis van de TAC's voor 2003, terwijl het voorstel voorzagt in een vermindering met 30% en 50% op basis van de vangsten van 2003. Algemeen gesproken worden de TAC's die zijn aangenomen voor de huidige soorten waarvoor quota gelden (bv. haarstaartvis VIII, IX en X, torsk IV) hoger dan de voorgestelde TAC's, terwijl de TAC's voor de nieuwe soorten waarvoor quota gelden (waaronder diepzeehaaien, haarstaartvis XII en gaffelkabeljauwen) niet gewijzigd worden.
- **Inspanningsbeperking (artikel 8)**: terwijl het voorstel voorzagt in een vermindering van de visserij-inspanning voor de periode 2005/2006 met 30% - uitgedrukt in kilowattdagen buitengaats - op basis van de gemiddelde visserij-inspanning in 2003 en 2004, bevat de verordening alleen voor 2005 een vermindering van **10%**, ten opzichte van de visserij-inspanning van de vaartuigen die in 2003 zijn ingezet.
- **Toepassingsgebied van de verordening**: drie soorten - zwarte heilbot, leng en grote zilvervis - die aanvankelijk onder de ontwerp-verordening inzake diepzeesoorten voor 2005-2006 vielen, zijn verplaatst naar de jaarlijkse TAC-verordening voor 2005.
- **Vaststelling van beschermde gesloten gebieden voor orange roughy**: het aanvankelijk voorgestelde beschermde gebied, dat vooral de westelijke wateren van Schotland betrof - en dat gebaseerd was op wetenschappelijk advies waaruit was gebleken dat het bestand in dit specifieke gebied ernstig is uitgeput - is gewijzigd en kleiner gemaakt. Er is voorzien in afwijkingen op de geplande bepalingen inzake doorvoer door het gebied.

Bij Verordening (EG) nr. 2340/2002 van de Raad van 16 december 2002 tot vaststelling, voor 2003 en 2004, van de vangstmogelijkheden voor bestanden van diepzeevissen, en bij Verordening (EG) nr. 2347/2002 van de Raad van 16 december 2002 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de toegang tot diepzeebestanden en bij de visserij daarop in acht te nemen voorschriften, recentelijk gewijzigd bij de Verordening van de Raad (15233/04) ten aanzien van de vangstmogelijkheden voor diepzeesoorten voor de in 2004 toegetreden lidstaten, die op 20 december 2004 door de Raad is aangenomen, zijn tijdelijke beheersmaatregelen vastgesteld.

Het op 1 december 2004 door de Commissie ingediende voorstel beoogt de toekenning van vangstmogelijkheden op basis van wetenschappelijk advies. Bestanden van diepzeevissen zijn bestanden die worden bevestigd in wateren buiten de grote visgronden van het continentaal plateau. Zij komen voor op continentale hellingen of in de nabijheid van onderzeese bergen. Het gaat om traaggroeiende soorten die bijzonder kwetsbaar zijn voor overexploitatie.

Volgens wetenschappers moeten vangsten van de meeste diepzeesoorten dringend worden beperkt. Voorts is er weinig over deze soorten bekend, niettegenstaande de recente inspanningen om over betere gegevens betreffende visserijactiviteiten te beschikken. In het voorstel werd daarom aanbevolen de visserij-inspanning en de quota voor 2005 en 2006 in de visserijtakken die in de laatste twee jaren gereguleerd waren, te verminderen. Tevens werd voorgesteld de inspanning en de vangsten in de tot dusver niet-gereguleerde visserijtakken, zoals de visserij op diepzeehaaien, te beperken. Voor visserij op een soort zoals orange roughy zijn gesloten gebieden vastgesteld.

SOORT		ZONES	HUIDIGE TAC's (TON) (1)	COMMISSIE-VOORSTEL (TON)	% VERSCHIL TEN OPZICHTE VAN TAC's 2003 EN 2004	BESLUIT VAN DE RAAD (TON) PER JAAR VOOR 2005 EN 2006	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN HUIDIGE TAC's	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN COMMISSIE-VOORSTEL
DIEPZEEHAAIEN	<i>DEANIA HISTRICOSA</i> <i>DEANIA PROFONDORUM</i>	V, VI, VII, VIII, IX		3219		6763,0		110,1
DIEPZEEHAAIEN (3)	<i>DEANIA HISTRICOSA</i> <i>DEANIA PROFONDORUM</i>	X		14		14,0		1057,1
DIEPZEEHAAIEN	<i>DEANIA HISTRICOSA</i> <i>DEANIA PROFONDORUM</i>	XII		243		243,0		0,0
ZWARTE HAARSTAARTVIS	<i>APHANOPUS CARBO</i>	I, II, III, IV	30	30	0,0	30,0	0,0	0,0
ZWARTE HAARSTAARTVIS	<i>APHANOPUS CARBO</i>	V, VI, VII, XII	3353	1965	-41,4	3042,0	6,5	81,7
ZWARTE HAARSTAARTVIS	<i>APHANOPUS CARBO</i>	VIII, IX, X (voordien IX en X)	4000	3197	-20,1	4000,0	0,0	25,1
ZWARTE HAARSTAARTVIS	<i>APHANOPUS CARBO</i>	CECAF 34.1.2.		4285		4285,0		0,0
GROTE ZILVERVIS	<i>ARGENTINA SILUS</i>	I, II		116		NIET RELEVANT (2)		
GROTE ZILVERVIS	<i>ARGENTINA SILUS</i>	III, IV	1566	284	-81,9	NIET RELEVANT		
GROTE ZILVERVIS	<i>ARGENTINA SILUS</i>	V, VI, VII	6247	2229	-64,3	NIET RELEVANT		
BERICYDEN	<i>BERYX SPP.</i>	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV		315		328,0		4,1
LOM	<i>BROSME BROSME</i>	I, II, XIV	35	35	0,0	35,0	0,0	0,0
LOM	<i>BROSME BROSME</i>	III	40	40	0,0	40,0	0,0	0,0
LOM	<i>BROSME BROSME</i>	IV	370	134	-63,8	317,0	-14,3	136,6
LOM	<i>BROSME BROSME</i>	V, VI, VII	710	277	-61,0	604,0	-14,9	118,1

SOORT		ZONES	HUIDIGE TAC's (TON) (1)	COMMISSIE-VOORSTEL (TON)	% VERSCHIL TEN OPZICHTE VAN TAC's 2003 EN 2004	BESLUIT VAN DE RAAD (TON) PER JAAR VOOR 2005 EN 2006	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN HUIDIGE TAC's	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN COMMISSIE-VOORSTEL
GRENADIERSVIS	<i>CORYPHAENOIDES RUPESTRIS</i>	I, II, IV, Va	20	20	0,0	20,0	0,0	0,0
GRENADIERSVIS	<i>CORYPHAENOIDES RUPESTRIS</i>	III	1870	683	-63,5	1590,0	-15,0	132,8
GRENADIERSVIS	<i>CORYPHAENOIDES RUPESTRIS</i>	Vb, VI, VII	5336	2290	-57,1	5253,0	-1,6	129,4
GRENADIERSVIS	<i>CORYPHAENOIDES RUPESTRIS</i>	VIII, IX, X, XII, XIV,		7217		7190,0		-0,4
ORANGE ROUGHY	<i>HOPLOSTETHUS ATLANTICUS</i>	VI	88	88	0,0	88,0	0,0	0,0
ORANGE ROUGHY	<i>HOPLOSTETHUS ATLANTICUS</i>	VII	1349	258	-80,9	1148,0	-14,9	345,0
ORANGE ROUGHY	<i>HOPLOSTETHUS ATLANTICUS</i>	I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII, XIV		102		102,0		0,0
BLAUWE LENG	<i>MOLVA DYPTELYGIA</i>	II, IV, V	138	85	-38,4	119,0	-13,8	40,0
BLAUWE LENG	<i>MOLVA DYPTELYGIA</i>	III	25	25	0,0	25,0	0,0	0,0
BLAUWE LENG	<i>MOLVA DYPTELYGIA</i>	VI, VII	3687	2328	-36,9	3137,0	-14,9	34,7
LENG	<i>MOLVA MOLVA</i>	I, II	45	45	0,0	NIET RELEVANT (2)		
LENG	<i>MOLVA MOLVA</i>	III	136	86	-36,8	NIET RELEVANT		
LENG	<i>MOLVA MOLVA</i>	IV	4666	1706	-63,4	NIET RELEVANT		
LENG	<i>MOLVA MOLVA</i>	V	54	54	0,0	NIET RELEVANT		
LENG	<i>MOLVA MOLVA</i>	VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV	14966	7007	-53,2	NIET RELEVANT		

SOORT		ZONES	HUIDIGE TAC's (TON) (1)	COMMISSIE-VOORSTEL (TON)	% VERSCHIL TEN OPZICHTE VAN TAC's 2003 EN 2004	BESLUIT VAN DE RAAD (TON) PER JAAR VOOR 2005 EN 2006	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN HUIDIGE TAC's	% VERSCHIL TAC's 2005/2006 TEN OPZICHTE VAN COMMISSIE-VOORSTEL
ZEEBRASEM	<i>PAGELLUS BOGARAVEO</i>	VI, VII, VIII	350	127	-63,7	298,0	-14,9	134,6
ZEEBRASEM	<i>PAGELLUS BOGARAVEO</i>	IX	1271	463	-63,6	1080,0	-15,0	133,3
ZEEBRASEM	<i>PAGELLUS BOGARAVEO</i>	X	1136	748	-34,2	1136,0	0,0	51,9
GAFFEL-KABELJAUWEN	<i>PHYCIS BLENNOIDES</i>	I, II, III, IV		36		36,0		0,0
GAFFEL-KABELJAUWEN	<i>PHYCIS BLENNOIDES</i>	V, VI, VII		2080		2028,0		-2,5
GAFFEL-KABELJAUWEN	<i>PHYCIS BLENNOIDES</i>	VIII, IX,		267		267,0		0,0
GAFFEL-KABELJAUWEN	<i>PHYCIS BLENNOIDES</i>	X, XII		63		63,0		0,0
ZWARTE HEILBOT	<i>REINHARDTIUS HIPPOGLOSSOIDES</i>	IIa, IV, VI		844		NIET RELEVANT (2)		
ZWARTE HEILBOT	<i>REINHARDTIUS HIPPOGLOSSOIDES</i>	V, XII, XIV,		1707		NIET RELEVANT		

- (1) Verordening (EG) nr. 2347/2002 van de Raad van 16 december 2002 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de toegang tot diepzeebestanden en bij de visserij daarop in acht te nemen voorschriften, zoals gewijzigd bij de verordening ten aanzien van de vangstmogelijkheden voor diepzee-soorten voor de in 2004 toegetreden lidstaten, die op 20 december 2004 door de Raad is aangenomen.
- (2) Soorten die worden behandeld in de jaarlijkse verordening over TAC's en quota voor 2005.
- (3) Te herzien in 2005.

– ***Vereenvoudiging van het gemeenschappelijk visserijbeleid***

De Raad nam nota van de presentatie door Commissielid Borg van de mededeling (doc. 14514/04) over de "***Vooruitzichten voor de vereenvoudiging en verbetering van de regelgeving inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid***" en gaf het Comité van permanente vertegenwoordigers opdracht deze mededeling te bespreken.

Commissielid Borg beklemtoonde dat er behoefte is aan betere wetgeving en dat deze mededeling was opgesteld in nauw overleg met de lidstaten, met name het Nederlandse voorzitterschap en de belanghebbenden. Hij kwam tot de conclusie dat op het gebied van de vereenvoudiging van de wetgeving een aantal verbeteringen op middellange termijn mogelijk waren, mits beleidsmakers en industrie nauw met elkaar samenwerken. Hij benadrukte de behoefte aan een meerjarenplan om de bestaande situatie te verbeteren.

Deze mededeling heeft specifiek betrekking op de visserij en ligt in het verlengde van het kaderactieplan van de Commissie voor "Modernisering en vereenvoudiging van het acquis communautaire".

Met het oog op de stroomlijning van de wetgeving op het gebied van het gemeenschappelijk visserijbeleid worden in de mededeling en het bijbehorende werkdocument drie belangrijke doelstellingen vastgesteld - duidelijkere, eenvoudigere en beter toegankelijke teksten, vermindering van de administratieve lasten en kosten voor de overheden en verlichting van de administratieve kosten en verplichtingen voor de vissers - en worden de noodzakelijke stappen voor het bereiken van deze doelstellingen beschreven. De conclusies van de mededeling komen erop neer dat voor de vereenvoudiging van het gemeenschappelijk visserijbeleid en de verbetering van de doeltreffende uitvoering daarvan een langetermijnstrategie onontbeerlijk is en dat deze in nauwe samenwerking met de lidstaten, de vissers en de betrokkenen moet worden opgesteld.

Het aspect vereenvoudiging is op 29.9 en 1.10.2004 in Nederland besproken door de directeuren-generaal voor visserij. Voor de beoogde doelstelling bestaat brede steun, zij het dat zij binnen het bestaande interinstitutionele kader moet worden verwezenlijkt. Men was het erover eens dat er prioriteiten op korte en op lange termijn moeten worden vastgesteld.

LANDBOUW***– Conferenties van het voorzitterschap (16212/04, 16051/04)***

De Raad (Landbouw en Visserij) nam kennis van de conclusies met betrekking tot de Conferentie die op 16-17 september in Den Haag is gehouden en die door de Raad (Volksgezondheid, 6 december 2004) zijn aangenomen: "Een Europese reactie op volksgezondheidsrisico's van uitbraken van zoönoses". Uitbraken van zoönoses, veroorzaakt door zoönotische agentia (overdraagbaar tussen mens en dier en leidend tot infecties bij beiden), zoals vogelgriep, hondsdolheid of tuberculose worden in toenemende mate erkend als een wereldwijde en regionale dreiging met mogelijke ernstige gevolgen voor de menselijke gezondheid en de economie. In de conclusies wordt onderschreven dat de dreiging voor de volksgezondheid, voortvloeiend uit uitbraken van zoönoses, moet worden aangepakt en dat het om een transnationaal probleem gaat. Onder verwijzing naar wat er in dit verband reeds is gedaan en naar de conclusies in het verslag over het gezamenlijk overleg van de WHO/FAO/OIE, worden de lidstaten en de Commissie verzocht samen te werken en op nationaal, communautair en internationaal niveau adequate maatregelen te nemen. Concreet wordt in de conclusies verwezen naar de noodzaak van een Europees actieplan inzake paraatheid bij en bestrijding van zoönoses, dat met wetenschappelijke hulp van bestaande instanties moet worden uitgevoerd¹.

Tevens nam de Raad nota van de conclusies van het voorzitterschap over "materiële en immateriële kosten van de bestrijding van dierziekten", na een conferentie die hierover op 15/16 december 2004 in Brussel is gehouden.

In de aanbevelingen van het voorzitterschap wordt beklemtoond dat er steeds meer internationale steun is voor het inenten van dieren als een van de normale opties voor de bestrijding van uitbraken van dierziekten. Met betrekking tot de financiering van het beleid inzake dierziekten, wees het voorzitterschap erop dat de kosten ook zouden moeten worden gefinancierd via andere kanalen dan openbare fondsen, zoals verzekeringsregelingen en particuliere of openbare/particuliere fondsen, om het hoofd te bieden aan de financiële risico's van dierziekten. Deze aanbevelingen kregen de steun van de Britse, de Belgische, de Duitse en de Letse delegatie.

¹ Europese Autoriteit voor voedselveiligheid, Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding, Europees Milieuagentschap.

De Deense en de Zweedse delegatie juichten het initiatief van het voorzitterschap toe maar wezen erop dat vaccinatie van dieren bij uitbraken aanvaardbaar moet zijn voor derde landen, zodat op internationaal niveau geen terrein verloren gaat.

Commissielid Kyprianou kondigde een initiatief aan voor het opzetten van een Europees technologieplatform voor wereldwijde diergezondheid. Ook noemde hij de uitbraak van de vogelgriep in Azië één van de hoogste prioriteiten van de Commissie op het gebied van diergezondheid en zei hij dat hij uitkeek naar het indienen van een herziening van Richtlijn 92/40/EEG ter invoering van communautaire maatregelen voor de bestrijding van de vogelgriep.

– *Wetshandhaving, bestuur en handel in de bosbouw (FLEGT) - 11656/04+ADD1, 15996/04, 15812/04*

De Raad heeft aan de hand van een vragenlijst van het voorzitterschap een beleidsdebat gevoerd over het voorstel voor een verordening van de Raad inzake de opzet van een FLEGT-vergunningensysteem op vrijwillige basis voor de invoer van hout in de Europese Gemeenschap.

Met betrekking tot de eerste vraag, over de bepaling in het voorstel (artikel 3bis) die voorschrijft dat alle onder de FLEGT-verordening vallende EU-invoer van houtproducten vergezeld dient te gaan van een oorsprongscertificaat om te voorkomen dat het vergunningensysteem wordt omzeild, stond een grote meerderheid van de delegaties tamelijk positief tegenover deze bepaling die ervoor moet zorgen dat de hele regeling effect sorteert. Verscheidene delegaties steunden dit instrument echter niet, dit vanwege de eventuele verhoging van de administratieve lasten en van de kosten voor de exploitanten, omdat het op WTO-niveau als een handelsbelemmering zou kunnen worden gezien en omzeiling van het vergunningensysteem beter kan worden aangepakt via de met de houtproducerende landen te sluiten vrijwillige partnerschapsovereenkomsten. Deze delegaties stelden duidelijk dat het einddoel op het gebied van de illegale houthandel een multilaterale overeenkomst moet zijn.

Met betrekking tot de tweede vraag over de voorgestelde lijst van vijf houtproducten die aanvankelijk onder de FLEGT-verordening zullen vallen, stonden veel delegaties positief tegenover zo'n lijst, maar wezen zij er ook op dat deze lijst in de toekomst in het kader van een beheerscomité kan worden uitgebreid met andere verwerkte houtproducten.

Tot slot benadrukte een aantal lidstaten het belang van andere maatregelen in het FLEGT-actieplan ter bestrijding van illegale houtkap. Zij spoorden de Commissie ertoe aan verdere wetgevingsmogelijkheden voor te stellen voor de controle op de invoer van illegaal gekapt hout.

Commissielid Louis Michel beklemtoonde dat de EU zich op internationaal niveau in het kader van de Conferentie over duurzame ontwikkeling inzet voor de bestrijding van illegale houtkap. Hij kondigde aan dat de Commissie komend jaar middels een begrotingspost voor bosbouw 20 miljoen euro zal bijdragen aan activiteiten op dit gebied die hoofdzakelijk door niet-gouvernementele organisaties (NGO's) worden uitgevoerd. Hij bedankte alle delegaties voor hun opmerkingen en riep nogmaals op om artikel 3 bis over het oorsprongscertificaat in het voorstel te laten staan omdat deze bepaling volledig strookt met de preferentiële regels van het douanewetboek van de EG. Hij zei dat er in eerste instantie een korte lijst houtproducten is opgesteld, zodat alle aandacht kan uitgaan naar de producten waarvoor gemakkelijk een controlestructuur tot stand kan worden gebracht.

– *Uitvoering van de hervorming van het GLB*

De Raad heeft zonder debat een verklaring van het voorzitterschap en de Commissie over de uitvoering van de hervorming van het GLB wat betreft het randvoorwaardenstelsel (16226/04) goedgekeurd.

– *Vereenvoudiging van de landbouwwetgeving (16115/04, 15814/1/04)*

De Raad heeft kennis genomen van het door het voorzitterschap voorgestelde voortgangsverslag met betrekking tot de vereenvoudiging van de landbouwwetgeving en zegde toe verder te zullen werken aan de vereenvoudiging. De Raad heeft de Commissie verzocht om hiervoor voorstellen te doen.

Commissielid Fischer Boel verheugde zich over de krachtige inzet van de lidstaten voor een verdere vereenvoudiging van de landbouwwetgeving. Zij wees erop dat de vereenvoudiging van de wetgeving zowel de lasten voor de landbouwers en de economische operatoren in de landbouwsector, als de administratieve last voor de lidstaten en de Commissie zal verlichten, maar dat dit niet mag leiden tot minder controle en een afzwakking van de regels. Zij verklaarde dat een van de zwakke punten van de huidige wetgeving is dat er te veel aandacht uitgaat naar afzonderlijke problemen. Tot slot deelde zij mee dat de Commissie met het oog op de toekomst een discussiestuk over dit onderwerp zal opstellen. Dit document zal in oktober 2005 aan de Raad worden voorgelegd.

De Luxemburgse delegatie zegde toe onder het Luxemburgse voorzitterschap verder te zullen werken aan dit onderwerp.

Vereenvoudiging van de wetgeving was een van de hoofddoelen van het voorzitterschap en vormde het onderwerp van een gezamenlijke brief van het Ierse en het Nederlandse voorzitterschap van 10 juni 2004. In deze brief werden de delegaties opgeroepen om op basis van hun nationale ervaringen concrete voorstellen te doen. Verscheidene voorstellen betroffen landbouw en voedselveiligheid. Deze voorstellen gaan van verordeningen over biologische landbouw tot identificatie en registratie van dieren, statistieken of uitvoerrestitutie. De groep constateerde dat er veel steun is voor verdere vereenvoudiging van de landbouwwetgeving. Iedereen was het er daarbij over eens dat vereenvoudiging moet worden opgevat als de opheffing van *onnodige* administratieve of nalevinglasten voor de regelgevende of de handhavingsinstanties.

DIVERSEN– *EFSA-verslag over dierenbescherming*

De Raad heeft kennis genomen van het verzoek van de Zweedse delegatie (16189/04) aan de Commissie om informatie te verstrekken over wat de Commissie verder denkt te gaan doen met de resultaten van de verslagen over dierenbescherming die door de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid zijn gepubliceerd, in het bijzonder wat betreft de bescherming van dieren bij de slacht en de dierenwelzijnsaspecten van het castreren van biggen.

De Zweedse delegatie heeft ook laten weten dat zij wenst dat de Commissie de komende jaren een actieplan indient voor dierenbeschermingswerk in de EU en heeft gevraagd of de Commissie tijdens een komende Raad landbouw en visserij haar prioriteiten en tijdschema hiervoor uitvoeriger kan presenteren.

De Duitse, de Oostenrijkse, de Luxemburgse en de Nederlandse delegatie steunden de Zweedse delegatie.

Commissielid Kyprianou stelde dat dierenwelzijn voor de Commissie een duidelijke prioriteit is. Hij deelde de Raad mee dat er in het tweede kwartaal van 2005 een voorstel zal worden ingediend over het welzijn van slachtkuikens (die voor hun vlees worden gehouden) en dat er in het vierde kwartaal van 2005 een verslag zal worden ingediend bij de Raad en het Europees Parlement over de sociaal-economische gevolgen van de productie van leghennen. Wat betreft het castreren van biggen zei hij dat een communautaire verordening uit 2001 de veehouders verplicht onnodig lijden van de dieren te vermijden en stelde voor de inspanningen te richten op de diverse castratiemethodes. Hij zal een nieuwe oproep doen voor onderzoek op dit gebied en daarover aan de Raad verslag uitbrengen. Wat betreft het verdoven en slachten zei hij dat een wetenschappelijk advies van EFSA van juni 2004 een herziening van de bestaande verordening van 1993 over het slachten van dieren rechtvaardigt, gezien de toenemende reclamaties van de Europese burgers op dit punt. Hij zei dat de Commissie alle belanghebbenden in deze zaak zal raadplegen. Wat betreft de slachtmethoden kondigde hij aan dat de Wereldorganisatie voor diergezondheid (OIE) binnenkort richtsnoeren zal uitvaardigen.

Het voorzitterschap heeft nota genomen van de aankondiging door Commissielid Kyprianou van een actieplan voor dierenwelzijn en van de noodzaak van nieuwe studies naar alternatieve castratiemethoden voor biggen.

– ***Onderhandelingen EU-Australië over wijn - Bescherming van de geografische aanduiding "Tokaj"***

De Raad heeft kennis genomen van de verklaring van de Hongaarse delegatie (16214/04) over het gebruik van de geografische aanduiding Tokaj voor wijn in de context van de lopende onderhandelingen tussen de Gemeenschap (onder leiding van de Commissie) en Australië over een bilaterale wijnovereenkomst. De delegatie memoreerde dat Tokaj de oudste en bekendste Hongaarse geografische aanduiding is.

De Hongaarse delegatie was zeer verontrust over de ontwerpbepalingen die inhouden dat de EG aanvaardt dat Australische wijnproducenten Tokaj als wijnstokras blijven gebruiken, zowel in Australië als op derde markten. Hongarije vindt dat deze situatie onaanvaardbaar is en, indien hier toe wordt besloten, ernstige economische gevolgen zou hebben voor het wijngebied Tokaj. Hongarije betwijfelt de rechtsgeldigheid van dergelijke bepalingen en zal de Commissie haar uitvoerige argumentatie voorleggen. De Hongaarse delegatie stelt zich op het standpunt dat moet worden verzocht om het gebruik van Tokaj als wijnstokras in Australië geleidelijk af te bouwen binnen twaalf maanden na sluiting van de overeenkomst.

De Italiaanse, de Duitse, de Slowaakse, de Oostenrijkse, de Poolse, de Portugese, de Spaanse en de Franse delegatie waren het met de Hongaarse delegatie eens dat communautaire geografische aanduidingen op internationaal niveau moeten worden beschermd en in het bijzonder in het kader van de ontwerp-wijnovereenkomst tussen de EU en Australië. De Slowaakse delegatie beklemtoonde dat deze aangelegenheid voor haar van bijzonder belang is omdat het geografische wijnbouwgebied van Tokaj ook op Slowaaks grondgebied ligt.

Commissielid Fischer Boel zei begrip te hebben voor de Hongaarse bezorgdheid. Zij verklaarde dat een WTO-lid krachtens de bestaande TRIP-overeenkomst onder bepaalde voorwaarden een naam mag gebruiken als wijnstokras zelfs indien deze naam door een andere lidstaat als geografische aanduiding wordt erkend. Australië zegt aan deze voorwaarden wat betreft Tokaj te voldoen. Ook wees zij erop dat de huidige EG-wetgeving onder bepaalde voorwaarden voorziet in het naast elkaar bestaan van geografische aanduidingen en wijnstokrassen. Tot slot benadrukte zij dat in de ontwerp-overeenkomst staat dat de Hongaarse geografische aanduiding Tokaj volledig door Australië zal worden beschermd, wat nu niet het geval is. Er zal verder worden overlegd met de Australische autoriteiten. Zij zal ieder voorstel van de Hongaarse delegatie dat aan de Commissie wordt voorgelegd bestuderen.

– ***Samenwerking op het gebied van landbouwgerelateerd onderzoek***

De Raad heeft kennis genomen van een schriftelijke informatieve nota van het voorzitterschap (16255/04).

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

LANDBOUW

Hervorming van de sector suiker - Voortgangsverslag

De Raad heeft nota genomen van een verslag van de Commissie over de stand van zaken bij de hervorming van de sector suiker (16131/1/04).

In het verslag wordt vastgesteld dat de huidige suikerregeling, die tot 30 juni 2006 loopt, de afgelopen vier decennia nagenoeg ongewijzigd is gebleven en dat het suikerbeleid van de EU, indien het niet wordt hervormd, niet zou stroken met de grondbeginselen van het hervormd gemeenschappelijk landbouwbeleid.

Dierenwelzijn tijdens het vervoer*

De Raad heeft een verordening aangenomen die gericht is op het verbeteren van de bescherming en het welzijn van dieren tijdens het vervoer (15103/04 en 15318/04 ADD 1).

De nieuwe regels moeten bewerkstelligen dat dieren niet worden vervoerd op een wijze die waarschijnlijk leidt tot letsel of onnodig lijden. Een aan het EG-verdrag gehecht protocol verlangt dat de Gemeenschap en de lidstaten bij het formuleren en uitvoeren van het landbouw- en vervoerbeleid ten volle rekening houden met hetgeen vereist is voor het welzijn van dieren.

De verordening geldt niet alleen voor vervoerders maar ook voor andere categorieën exploitanten, zoals veehouders, handelaars, verzamelcentra en slachthuizen.

Met de verordening worden onderstaande maatregelen aangescherpt:

- voorwaarden voor vervoerders die langeafstandstransporten verzorgen;
- betere regeling van de transporttijden en de beschikbare ruimte;
- opleiding van het personeel en uitbreiding van deze verplichting tot het personeel op verzamelcentra;
- voorschriften voor het vervoer van paarden;
- verbetering van de technische normen voor wegvoertuigen;
- speciale voorschriften voor alle veeschepen die vanuit communautaire havens vertrekken;
- verantwoordelijkheden van de vervoerders en van de andere bij het vervoer van dieren betrokken personen;

- rol van de bevoegde autoriteiten in het toezicht op de transporten en de samenwerking tussen de betrokken diensten;
- controle-instrumenten en betere handhaving.

De verordening wijzigt de Richtlijnen 64/432/EEG en 93/119/EG en Verordening 1255/97 en is niet bedoeld om de lidstaten ervan te weerhouden strengere nationale maatregelen te nemen.

Tijdens zijn zitting op 22 november 2004 heeft de Raad een politiek akkoord bereikt over de verordening (*zie Persmededeling 14446/04*).

Diervoederhygiëne - Consumentenbescherming

De Raad heeft een verordening aangenomen tot vaststelling van voorschriften voor diervoederhygiëne, evenals van voorwaarden en regelingen voor traceerbaarheid en registratie en goedkeuring van inrichtingen in de diervoederindustrie (*PE-CONS 3677/04*).

Onder de werkingssfeer van de verordening vallen

- de activiteiten van exploitanten van diervoederbedrijven in alle stadia, vanaf de primaire productie tot en met het in de handel brengen;
- het voederen van voedselproducerende dieren;
- de invoer van diervoeders uit en de uitvoer van diervoeders naar derde landen.

De verordening beoogt de exploitanten van diervoederbedrijven meer verantwoordelijkheid te geven voor het uitvoeren van de controles overeenkomstig de communautaire wetgeving en de veehouders meer verantwoordelijkheid te geven voor het minimaliseren van het gevaar op verontreiniging van voeder en dieren. Bovendien bevat de verordening vereisten inzake registratie, vervoer, opslag, hantering en levering van primaire producten.

Met de verordening wordt getracht ervoor te zorgen dat ingevoerde diervoeders aan gelijkwaardige normen voldoen als in de Gemeenschap geproduceerde diervoeders.

Melk - Oostenrijk en Duitsland

De Raad heeft een verordening aangenomen tot wijziging van de regels inzake rechtstreekse steunverlening voor landbouwers en een heffing in de sector melk en zuivelproducten, met de bedoeling de referentiehoeveelheden voor Oostenrijk en Duitsland aan te passen (14409/06).

De verordening wijzigt Verordening (EG) nr. 1782/2003 betreffende gemeenschappelijke voorschriften voor steunverlening en Verordening (EG) nr. 1788/2003 tot vaststelling van een heffing in de sector melk en zuivelproducten, zodat rekening kan worden gehouden met de melk, geproduceerd in de gemeenten Mittelberg en Jungholz, die aan Duitse kopers is geleverd. Deze gemeenten bevinden zich op Oostenrijks grondgebied maar kunnen alleen vanuit Duitsland over de weg worden bereikt.

Plattelandsontwikkeling - Nieuwe lidstaten van de EU

De Raad heeft een verordening aangenomen tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1257/1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw opdat plattelandsgebieden in de nieuwe EU-lidstaten in aanmerking kunnen komen voor steunmaatregelen (14414/04).

Zaaizaad uit derde landen

De Raad heeft een verordening aangenomen waarmee wordt beoogd de controle op in derde landen en binnen de EU geproduceerd zaaizaad te harmoniseren (14688/04).

Momenteel is de gelijkwaardigheid van zaaizaad uit de Gemeenschap ten opzichte van zaaizaad uit derde landen beperkt tot bepaalde categorieën zaad. Met de nieuwe voorschriften wordt getracht de gelijkwaardigheidsregel uit te breiden tot alle soorten zaaizaad die voldoen aan de eigenschappen en de onderzoeksvereisten in de diverse communautaire richtlijnen over het op de markt brengen van zaaizaad. De richtlijn wijzigt onderstaande richtlijnen inzake het op de markt brengen van

- zaad van groenvoedergewassen (66/401/EEG)
- zaaigranen (66/402/EEG)
- bietenzaad (2002/54/EG)
- groentezaad (2002/55/EG)
- zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen (2002/57/EG).

De lidstaten moeten vóór 1 oktober 2005 aan deze richtlijn voldoen.

Tussen 1998 en 2003 hebben verscheidene lidstaten meegedaan aan een experiment om na te gaan of zaadbemonstering en –controle onder officieel toezicht betere alternatieven kunnen zijn voor de officiële certificering van zaad. Uit de resultaten blijkt dat onder bepaalde omstandigheden een vereenvoudiging van de procedures voor de officiële certificering van zaad mogelijk is zonder significante achteruitgang van de kwaliteit.

Fytosanitaire kwesties - Onderhandelingen met derde landen

De Raad heeft ingestemd met praktische regelingen die de onderhandelingen over fytosanitaire kwesties met derde landen moeten vereenvoudigen (15497/04).

De regelingen betreffen aspecten zoals informatie-uitwisseling, raadpleging, coördinatie, vertegenwoordigers bij vergaderingen, verslagen en reiskosten.

EXTERNE BETREKKINGEN

Liberia - verlenging van de sancties

De Raad heeft een gemeenschappelijk standpunt aangenomen dat de huidige sancties tegen Liberia verlengt tot 22 december 2005. De sancties worden toegepast overeenkomstig Resolutie 1521 van de VN-Veiligheidsraad die op 22 december 2005 is aangenomen (16052/04).

Het gemeenschappelijk standpunt wijzigt Gemeenschappelijk Standpunt 2004/137/GBVB en de sancties houden een verbod in op technische bijstand, diensten en financiële bijstand in verband met militaire activiteiten en op de invoer van ruwe diamant en rond hout uit Liberia.

Liberia - Financiële bijstand - Vredesproces en eerbiediging van de rechtsstaat

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de financiële steunmaatregelen voor Liberia inzake het vredesproces, mensenrechten en de rechtsstaat met 18 maanden worden verlengd. (16058/04).

Tevens werd de Raad het eens over een brief aan de minister van Buitenlandse Zaken van Liberia waarin de beweegredenen van de EU worden uiteengezet.

Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië - Bevriezing van geld

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij Miroslav BRALO en Dragomir MILOSEVIC worden geschrapt van de bij Gemeenschappelijk Standpunt 2004/694/GBVB opgestelde lijst van personen van wie de goederen worden bevroren omdat zij nu in hechtenis zijn bij het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY) (15644/04).

De lijst personen wier tegoeden worden bevroren bevat nog 19 namen: Ljubomir Borovcanin, Goran Borovnica, Vlastimir Djordjevic, Ante Gotovina, Goran Hadzic, Gojko Jankovic, Radovan Karadzic, Vladimir Lazarevic, Milan Lukic, Sredoje Lukic, Sreten Lukic, Ratko Mladic, Drago Nikolic, Vinko Pandurevic, Nebojsa Pavkovic, Vujadin Popovic, Savo Todovic, Dragan Zelenovic, Stojan Zupljanin.

Gemeenschappelijk Standpunt 2004/694/GBVB heeft tot doel de bevroering van alle tegoeden en economische middelen van alle door het ICTY in beschuldiging gestelde personen die niet bij het tribunaal in hechtenis zijn en geeft uitvoering aan Resolutie 1503 van de VN-Veiligheidsraad (2003) waarin alle staten worden opgeroepen de samenwerking met het ICTY te intensiveren en het ICTY alle nodige bijstand te verlenen.

Benoeming van een speciale coördinator voor het Stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij het mandaat van Erhard Busek als speciale coördinator voor het Stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa wordt verlengd. Het mandaat is van toepassing van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2005 (15597/04).

Cambodja - Lichte wapens - Technische regelingen

De Raad heeft een besluit aangenomen over technische regelingen tot uitvoering van Gemeenschappelijk Optreden 1999/34/GBVB ter beperking van de accumulatie en verspreiding van handvuurwapens en lichte wapens in Cambodja (16042/04).

Noorwegen - Gerubriceerde gegevens

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger wordt gemachtigd gerubriceerde gegevens aan Noorwegen te verstrekken krachtens de overeenkomst inzake beveiligingsprocedures voor het uitwisselen van gerubriceerde gegevens tussen de EU en Noorwegen, die op 1 december 2004 in werking is getreden.

Betrekkingen met Oekraïne

De Raad heeft nota genomen van een verslag over de uitvoering van de Gemeenschappelijke Strategie van de Europese Unie ten aanzien van Oekraïne, die in 1999 door de Europese Raad is aangenomen en waarmee wordt beoogd het strategische partnerschap tussen de Unie en Oekraïne te versterken (15989/04). Tijdens het Nederlandse voorzitterschap hebben drie belangrijke punten speciale aandacht opgeëist:

- de opstelling van het actieplan van het Europees Nabuurschapsbeleid voor Oekraïne;
- de top EU-Oekraïne van 8 juli 2004;
- de presidentsverkiezingen van 31 oktober en 21 november 2004 en de daaropvolgende politieke crisis in Oekraïne.

Coördinatie en communicatie van het optreden van de EU in de Westelijke Balkan

De Raad heeft kennis genomen van de tweede herziening van de richtsnoeren voor de versterking van de operationele coördinatie en communicatie van het optreden van de EU in de Westelijke Balkan.

Mensenrechten - *Conclusies van de Raad*

De Raad heeft conclusies over de mensenrechten aangenomen (15817/3/04).

EUROPEES VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID

Evaluatie van ATHENA - Financiering van militaire operaties

De Raad heeft besluiten aangenomen tot wijziging van Besluit 2004/197/GBVB van 23 februari 2004 tot instelling van een mechanisme voor het beheer van de financiering van de gemeenschappelijke kosten van de operaties van de Europese Unie die gevolgen hebben op militair of defensiegebied (ATHENA), als onderdeel van de evaluatie van dit mechanisme. Bij het aannemen van het besluit tot instelling van ATHENA heeft de Raad besloten dat de eerste evaluatie vóór eind 2004 moest plaatsvinden (15059/04, 16027/04).

Eenzijds wordt met de besluiten beoogd een aantal aanpassingen in het ATHENA-mechanisme aan te brengen, onder meer in het licht van de voorbereidingen voor de ATHENA-operatie in Bosnië en Herzegovina, en anderzijds vast te stellen hoe de bestaande procedures krachtens het ATHENA-mechanisme beter kan worden afgestemd op de behoeften in verband met het snellereactievermogen van de EU.

Voor de vroegtijdige financiering van militaire snellereactieoperaties van de EU is met name bepaald dat de deelnemende lidstaten

- hetzij hun bijdragen vooraf aan ATHENA betalen;
- hetzij, wanneer de Raad besluit een militaire snellereactieoperatie van de EU uit te voeren tot de financiering waarvan zij bijdragen, hun bijdragen aan de gemeenschappelijke kosten van die operatie binnen 5 dagen na het versturen van het verzoek ten belope van het referentiebedrag betalen, tenzij de Raad anders besluit.

ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Ontwikkelingslanden - Democratie en mensenrechten *

De Raad heeft een verordening aangenomen waarbij de EU-steun voor ontwikkeling en consolidatie van democratie en eerbiediging van de fundamentele vrijheden en mensenrechten in derde landen tot eind 2006 wordt verlengd, met 78 miljoen euro voor hulpprogramma's (15745/04 en 16135/04).

Met de verordening wordt beoogd de stimulering van de mensenrechten en democratische beginselen voort te zetten middels een wijziging van Verordening (EG) nr. 976/1999.

Mededeling van de Commissie: EU-richtsnoeren voor de ondersteuning van het uitstippelen van het grondbeleid en de bijbehorende hervormingsprocessen in ontwikkelingslanden - Conclusies van de Raad

De Raad heeft onderstaande conclusies aangenomen:

"De Raad van de Europese Unie en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten in het kader van de Raad bijeen

1. VERWELKOMEN de mededeling van de Commissie: EU-richtsnoeren voor de ondersteuning van het uitstippelen van het grondbeleid en de bijbehorende hervormingsprocessen in ontwikkelingslanden ², alsook het proces van intensieve samenwerking en overleg tussen de Europese Commissie, de lidstaten en de civiele samenleving dat daarin wordt voorgestaan en dat een goed voorbeeld is van beleidsharmonisering door de EU;

² Raadsdoc. 13857/04, COM(2004) 686 def.

2. VERWIJZEN NAAR de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst van Cotonou en met name naar artikel 23, onder b), en 31, onder b), punt iv);
3. ONDERSTREPEN het positieve effect van landhervormingen op het bereiken van de millenniumdoelstellingen, alsmede het belang van gelijke toegang tot en rechtszekerheid inzake grondbezit voor de armen en andere kwetsbare groepen, bij het nastreven van sociaal-economische ontwikkelingsdoelstellingen en groei op het gebied van de landbouw, alsook het belang van het grondbeleid voor de totstandbrenging van een verstandig beheer van de natuurlijke hulpbronnen en voor de voedselzekerheid;
4. WIJZEN EROP dat het grondbeleid kan bijdragen tot een billijkere verdeling van de welvaart, aangezien in de ontwikkelingslanden het grondbeleid een centrale factor vormt in de machtsverhoudingen binnen de maatschappij;
5. HERHALEN dat het grondbeleid kan bijdragen tot een sterkere positie van de vrouw, en dat het noodzakelijk is te zorgen voor een passend kader om de toegang tot grond voor vrouwen te bevorderen;
6. ONDERSTREPEN het politieke belang van het grondbeleid voor minderheden en inheemse volkeren ³, voor wat betreft het verkrijgen van toegang tot en controle over de natuurlijke hulpbronnen waarvan hun bestaan in hoofdzaak afhangt, zodat er rechtstreeks toe wordt bijgedragen dat deze hun fundamentele rechten kunnen uitoefenen;
7. VERZOEKEN de Commissie om tezamen met de lidstaten en in overleg met de desbetreffende VN-instanties verder na te denken over de stadsgrondproblematiek en over een betere integratie van landelijke en stedelijke grondaangelegenheden;
8. ZIJN ERMEE INGENOMEN dat in de mededeling de nadruk gelegd wordt op de noodzaak om bij hervormingen van het grondbeleid een evenwicht te bewaren tussen moderne en traditionele vormen van grondbezit;
9. WIJZEN op het belang van de traditionele vormen van grondbezit, als een passende en kostenvriendelijke manier waarop in vele ontwikkelingslanden voor armen de toegang tot grond wordt verzekerd, en die, omgezet in nationale wetten hun grotere rechtszekerheid verschaft terwijl tegelijkertijd de voor de verdere ontwikkeling noodzakelijke flexibiliteit behouden blijft;

³ *In het Frans: "populations autochtones".*

10. BENADRUKKEN het belang van medezeggenschap en participatie van de plaatselijke betrokken partijen bij het ontwerpen en uitvoeren van, en het toezicht houden op de hervorming van het grondbeleid, alsmede de rol die de donoren moeten spelen bij het op gang brengen en begeleiden van dergelijke processen;
11. LEGGEN DE NADRUK op het belang van goed bestuur voor de ontwikkeling van passende regelgevende kaders en stelsels voor grondgebruik en -eigendom, teneinde de grondrechten veilig te stellen, alsmede op de rol die hierbij door de donoren kan worden gespeeld;
12. VERZOEKEN de Commissie en de lidstaten om aan de hand van de in de mededeling en bijbehorende richtsnoeren uiteengezette beginselen ⁴ hun samenwerking en coördinatie bij de ondersteuning van het op participatie gebaseerde uitstippelen van het grondbeleid en de bijbehorende hervormingsprocessen in de ontwikkelingslanden te versterken, alsmede om deze beginselen in hun eigen ontwikkelingsbeleid tot uiting te brengen en in hun ontwikkelingssamenwerkingsprogramma's toe te passen."

Hulp voor ontwortelde bevolkingsgroepen in Azië en Latijns-Amerika

De Raad heeft een verordening aangenomen waarbij een hulpprogramma voor ontwortelde bevolkingsgroepen in Azië en Latijns-Amerika wordt verlengd (*PE-CONS 3686/04*).

In de verordening wordt voor 2005 en 2006 een bedrag van 141 miljoen euro vastgesteld.

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Stemmen met gekwalificeerde meerderheid

De Raad heeft een besluit aangenomen over de omschakeling naar stemming met gekwalificeerde meerderheid op sommige gebieden die onder titel IV van het derde deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap vallen. Het besluit wordt op 1 januari 2005 van kracht (*15226/04*).

Schengeninformatiesysteem - begroting voor 2005

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een begroting voor SISNET (de communicatie-infrastructuur voor "Schengen") voor het jaar 2005 (*13848/04*).

⁴ Document 13857/04 ADD 1 - SEC(2004) 1289 van de Raad; werkdocument van de Commissiediensten: Bijlage bij de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement: "EU-richtsnoeren voor de ondersteuning van het uitstippelen van het grondbeleid en de bijbehorende hervormingsprocessen in de lidstaten".

Voertuigcriminaliteit met grensoverschrijdende implicaties *

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de aanpak van voertuigcriminaliteit met grensoverschrijdende implicaties. Doel van dit besluit is te komen tot een betere samenwerking binnen de Europese Unie, in het bijzonder wat betreft de relatie van illegale autohandel met vormen van georganiseerde criminaliteit zoals handel in verdovende middelen, handel in vuurwapens en mensenhandel (15687/04).

In het besluit worden de lidstaten opgeroepen

- de onderlinge samenwerking tussen nationale bevoegde autoriteiten te versterken
- de procedures te vergemakkelijken voor een snelle repatriëring van een door de nationale bevoegde autoriteiten na inbeslagname vrijgegeven voertuig
- een contactpunt aan te wijzen voor de aanpak van grensoverschrijdende voertuigcriminaliteit, en
- te zorgen voor een onmiddellijke gestolen-voertuigsignalering in het Schengeninformatiesysteem (SIS) en in de Stolen Motor Vehicle gegevensbank van Interpol.

Tevens heeft de Raad een gemeenschappelijk standpunt aangenomen over een ontwerp-verordening die toegang biedt tot het Schengeninformatiesysteem aan de autoriteiten die in de lidstaten belast zijn met de afgifte van kentekenbewijzen van voertuigen, met als doel het aanpakken van voertuigcriminaliteit (15790/04, 14238/04 en 14238/04 ADD 1). De tekst zal voor een tweede lezing in het kader van de medebeslissingsprocedure aan het Europese Parlement worden toegezonden.

De ontwerpverordening wijzigt de bepalingen van de Schengenuitvoeringsovereenkomst waarbij in 1990 het SIS werd ingesteld, een elektronisch systeem tussen de lidstaten dat gegevens bevat over gestolen en zoekgeraakte motorvoertuigen.

Verenigd Koninkrijk - Schengenacquis *

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de toepassing door het Verenigd Koninkrijk van gedeelten van het Schengenacquis (15149/04 en 16018/04), vooral betreffende: wederzijdse hulp in strafrechtzaken tussen lidstaten, strafrechtelijk kader voor de bestrijding van illegale binnenkomst, illegale doortocht en illegaal verblijf, de oprichting van een netwerk van immigratieverbindingfunctionarissen, verplichting voor vervoerders om de gegevens van vervoerde personen door te geven, geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen.

Versterking van het strafrechtelijk kader voor de bestrijding van verontreiniging vanaf schepen

Onverminderd voorbehouden voor parlementaire behandeling van Nederland, het Verenigd Koninkrijk, Zweden, Denemarken en Ierland, en de bestudering van de preambule in een later stadium, is de Raad gekomen tot een algemene oriëntatie inzake de tekst van een ontwerp-kaderbesluit tot versterking van het strafrechtelijk kader voor de bestrijding van verontreiniging vanaf schepen (16085/04).

Met het kaderbesluit wordt beoogd de bepalingen van de lidstaten betreffende strafbare feiten op het gebied van verontreiniging vanaf schepen onderling aan te passen, alsmede de samenwerking tussen de lidstaten bij de bestrijding van zulke strafbare feiten te vergemakkelijken en te stimuleren.

Dit instrument is een aanvulling op de ontwerp-richtlijn inzake verontreiniging vanaf schepen en invoering van sancties voor inbreuken, waarover de Raad (Vervoer, Telecommunicatie en Energie) op 7 oktober 2004 een gemeenschappelijk standpunt heeft aangenomen (11964/04).

De bestrijding van opzettelijke of uit nalatigheid voortvloeiende vervuiling is één van de prioriteiten van de Europese Unie. De conclusies van de Europese Raad van Kopenhagen van 12 en 13 december 2002 (de punten 32 tot en met 34) en de verklaring van de Raad JBZ van 19 december 2002 na de ramp met de tanker Prestige geven in het bijzonder uiting aan de vastbeslotenheid van de Raad om alle maatregelen te treffen die nodig zijn om herhalingen van zulke schade te voorkomen.

HANDELSBELEID

Tariefcontingenten voor landbouw- en industrieproducten

De Raad heeft een verordening aangenomen betreffende het beheer van communautaire tariefcontingenten voor de invoer van bepaalde landbouw- en industrieproducten en tot wijziging van Verordening nr. 2505/96 (15395/04).

In de nieuwe verordening worden tariefcontingenten geopend tegen verlaagd recht of nulrecht en wordt de geldigheid verlengd van bepaalde bestaande contingenten, om tegen de gunstigste voorwaarden te voldoen aan de communautaire vraag naar deze producten, zonder de markt van deze producten hierbij te verstoren.

Tevens worden in deze verordening bepaalde producten waarvoor voor 2005 geen communautair tariefcontingent wordt gehandhaafd, uit Verordening nr. 2505/96 geschrapt.

Schorsing van rechten voor industrie-, landbouw- en visserijproducten *

De Raad heeft een verordening aangenomen tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1255/96 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde industrie-, landbouw- en visserijproducten (*15396/04 en 15883/04 ADD 1*).

Bij deze verordening worden een aantal nieuwe producten opgenomen op de lijst waarvoor schorsing van rechten geldt, terwijl een aantal andere producten uit Verordening (EG) nr. 1255/96 worden geschrapt omdat het niet meer in het belang van de Gemeenschap is de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief te schorsen of omdat de omschrijving, in verband met de technische ontwikkeling van producten en de economische ontwikkeling van de markt, gewijzigd dient te worden.

De maatregelen zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2005.

Zwitserland - Verwerkte landbouwproducten

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de sluiting van een overeenkomst met Zwitserland wat de bepalingen betreffende verwerkte landbouwproducten betreft (*12760/04*).

Canada - Overeenkomst inzake handel en investeringen

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de Commissie gemachtigd wordt onderhandelingen met Canada te openen over een overeenkomst ter bevordering van handel en investeringen.

Drugs - Toezicht op de invoer

De Raad heeft een verordening aangenomen waarin voorschriften voor de invoer uit derde landen worden vastgesteld met als doel een eind te maken aan de aanvoer van grondstoffen die bij de productie van illegale en gevaarlijke verdovende middelen worden gebruikt (*15231/04*).

Bij deze verordening worden controlemaatregelen ingevoerd voor de invoer van chemische stoffen die worden gebruikt voor de vervaardiging van synthetische drugs, met name van amfetamine-achtige stimulerende middelen zoals ecstasy. Veel van deze chemische stoffen, die in het algemeen niet in de Gemeenschap beschikbaar zijn en dus ingevoerd moeten worden, worden ook voor een reeks legale doeleinden gebruikt. In de verordening is daarom een evenwicht gezocht tussen de noodzaak om de productie van illegale drugs te bestrijden en de behoeften van de industrie aan toegang tot deze chemische stoffen in zoverre die nodig zijn voor legale productiedoeleinden.

De nieuwe bepalingen vormen een aanvulling op de verordening die de Raad in februari 2004 heeft aangenomen en waarbij het intracommunautaire toezicht op drugsprecursoren wordt geregeld. Het is ook de bedoeling om met deze bepalingen te voldoen aan de verplichtingen van de Gemeenschap uit hoofde van het in 1998 te Wenen aangenomen Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen.

Antidumping - China - wolframcarbide

De Raad heeft een verordening aangenomen tot instelling van definitieve antidumpingrechten op wolframcarbide en gesmolten wolframcarbide van oorsprong uit China (15545/04).

Antidumping - China - cumarine

De Raad heeft een verordening aangenomen tot uitbreiding van het bij Verordening (EG) nr. 769/2002 ingestelde definitieve antidumpingrecht op cumarine uit China tot cumarine die vanuit India of Thailand wordt ingevoerd, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit India of Thailand (15489/04).

Palestijnse Autoriteit - liberalisering van de handel in landbouwproducten

De Raad heeft een besluit goedgekeurd tot wijziging van een Interim-associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Palestijnse Autoriteit om tot een grotere liberalisering van de handel in landbouwproducten te komen (13822/04).

ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN

Garantiefonds *

De Raad heeft een verordening en een besluit aangenomen tot wijziging van het Garantiefonds van de EU in verband met de uitbreiding en het nabuurschapsbeleid van de EU, alsook een besluit inzake investeringsleningen aan Belarus, Moldavië, Rusland en Oekraïne (15572/04, 16191/1/04 en 16198/1/04 ADD 1):

- Uitbreiding van de EU

In de verordening is bepaald dat kandidaat-lidstaten vanaf de datum van toetreding tot de EU niet meer in aanmerking komen voor extern optreden van de Gemeenschap en derhalve rechtstreeks onder de algemene begroting van de EU vallen.

- EIB-garanties: nabuurschapsbeleid en derde landen

Krachtens het besluit verleent de Gemeenschap de Europese Investeringsbank (EIB) een globale garantie voor investeringsprojecten in derde landen.

Het totale plafond voor de verleende kredieten, dat uiterlijk tot en met 31 januari 2007 kan worden gebruikt, bedraagt 19 460 miljoen euro en is als volgt verdeeld:

- zuidoostelijke buurlanden (Albanië, Bosnië en Herzegovina, Bulgarije, Kroatië, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Roemenië, Servië en Montenegro, en Turkije): 9 185 miljoen,
 - Middellandse-Zeegebied: 6 520 miljoen,
 - Azië en Latijns-Amerika: 2 480 miljoen,
 - Zuid-Afrika: 825 miljoen,
 - ondersteuning van de consolidatie van de douane-unie tussen de EG en Turkije: 450 miljoen.
- EIB-garanties: Belarus, Moldavië, Rusland, Oekraïne.

Bij het andere besluit wordt aan de EIB een garantie verstrekt voor kredieten voor investeringsprojecten op het gebied van milieu en op het gebied van vervoer-, telecommunicatie- en energie-infrastructuur in Belarus, Moldavië, Rusland en Oekraïne, met een algemeen plafond van 500 miljoen euro (16192/1/04).

Comitéstructuur voor het bank- en verzekeringswezen

De Raad heeft een besluit aangenomen tot instelling van een nieuwe comitéstructuur voor financiële diensten, teneinde de wet- en regelgevers in staat te stellen sneller en effectiever te reageren op technologische veranderingen en marktontwikkelingen (PE-CONS 3681/2/04).

De richtlijn maakt deel uit van een pakket maatregelen dat erop is gericht de comitéstructuur van de EU, die sedert 2002 in de effectensector wordt gebruikt, uit te breiden tot het bank- en verzekeringswezen en tot beleggingsfondsen. Doel is een meer gedetailleerde samenwerking tussen de toezichthouders mogelijk te maken.

Er worden vier nieuwe comités ingesteld. Twee daarvan, het Europees Comité voor het bankwezen (ECBW) en het Europees Comité voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (ECVB), zullen, net als het Europees Comité voor het Effectenbedrijf (ECEB) voor effecten, de Commissie bijstaan bij het aannemen van de uitvoeringsmaatregelen uit hoofde van de financiële dienstenrichtlijnen. Twee andere comités, het Comité van Europese banktoezichthouders (CEBT) en het Comité van Europese toezichthouders op verzekeringen en bedrijfspensioenen (CETVB), waren al ingesteld; zij hebben ten doel om, door de nationale toezichthouders samen te brengen, de uitvoering van de EU-wetgeving in de lidstaten op hun respectieve terreinen te verbeteren.

Bij de richtlijn worden de volgende richtlijnen gewijzigd:

- 93/6/EEG, 94/19/EG en 2000/12/EG betreffende het bankwezen;
- 73/239/EEG, 91/675/EEG, 92/49/EEG, 98/78/EG en 2002/83/EG betreffende de sector verzekeringen en bedrijfspensioenen;
- 85/611/EEG en 2001/34/EG betreffende het effectenbedrijf;
- 2002/87/EG betreffende financiële conglomeraten.

Belastingheffing op inkomsten uit spaargelden - Overeenkomsten met Andorra, Liechtenstein, Monaco en San Marino

De Raad heeft vier besluiten aangenomen waarbij de sluiting wordt goedgekeurd van overeenkomsten met Andorra, Liechtenstein, Monaco en San Marino betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling (*13067/04, 13113/04, 14861/04 en 14860/04*).

De overeenkomsten hebben ten doel om door de aanneming van maatregelen van gelijke strekking als die welke in de Gemeenschap worden toegepast, en die zijn vervat in Richtlijn 2003/48/EG van de Raad, te waarborgen dat belasting wordt geheven op inkomsten uit spaargelden.

Cohesiebeleid - Voortgangsverslag

De Raad heeft nota genomen van een verslag over de vorderingen van de voorbereiding van wetgeving voor de hervorming van het cohesiebeleid van de EU (*15423/04*).

In het verslag worden de beginselen en richtsnoeren uiteengezet voor ontwerp-verordeningen houdende bepalingen inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds en het Cohesiefonds.

INTERNE MARKT

Europese normalisatie - Conclusies van de Raad

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"A. DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

1. *Indachtig* de resolutie van de Raad van 28 oktober 1999⁵ betreffende de rol van de normalisatie in Europa en de conclusies van de Raad van 1 maart 2002⁶;
2. *Verheugd* over de mededeling van de Commissie over de rol van de Europese normalisatie in het kader van beleid en wetgeving van de Gemeenschap⁷;
3. *Erkennende* dat de Europese normalisatie een waardevolle bijdrage kan leveren tot de uitvoering van de doelstellingen van Lissabon, met name doordat de concurrentiepositie van het Europese bedrijfsleven verbeterd wordt;
4. *Erkennende* dat er vooruitgang is geboekt met een ruimer gebruik van de algemene verwijzingen naar vrijwillige normen op het gebied van de wetgeving⁸, en dat deze weg verder moet worden bewandeld;
5. *Ertoe aansporende* dat de Europese normalisatie een bijdrage blijft leveren op alle gebieden die duurzame ontwikkeling kunnen ondersteunen;
6. *Erkennende* welke rol de Europese en internationale normalisatie spelen en dat verdere vooruitgang nodig is met het oog op de invoering van nieuwe technologieën en de vlotte werking van de interne markt voor diensten;

⁵ Resolutie van de Raad van 28 oktober 1999 betreffende de rol van de normalisatie in Europa (PB C 141 van 19 mei 2000).

⁶ Conclusies van de Raad inzake normalisatie van 1 maart 2002 (PB C 66 van 15 maart 2002).

⁷ COM(2004) 674 def. van 18 oktober 2004.

⁸ Werkdocument van de Commissiediensten over de uitdagingen voor de Europese normalisatie.

7. *Indachtig* de resolutie van de Raad van 10 november 2003⁹ over de verbetering van de tenuitvoerlegging van de nieuwe-aanpakrichtlijnen en van oordeel dat een effectief Europees markeringssysteem door de belanghebbenden moet worden gepromoot met het oog op vrijwillige naleving van de Europese normen;
8. *Erkennende* dat de Europese normalisatie een succesvol instrument is gebleken voor de voltooiing van de interne markt voor goederen;
9. *Nota nemende* van het initiatief van de Commissie om de aanzet te geven voor het institutionele kader en dit te hervormen en een nieuwe rechtsgrondslag voor te stellen voor de financiering van de Europese normalisatie;
10. *Overwegende* dat de Europese normalisatie een belangrijke rol kan spelen om de concurrentiepositie van het Europese bedrijfsleven te verbeteren, gezien het succes van de Nieuwe Aanpak en de rol die deze aanpak kan spelen voor het beleid inzake betere regelgeving;
11. *Wijzende op* het belang van de normalisatie voor de interoperabiliteit van systemen en toepassingen;
12. *Benadrukkende* dat normen ook bij innovatie een belangrijke rol spelen. Meer bepaald kunnen zij de kennis waarop de economie gebaseerd is, verruimen en nieuwe technologieën en onderzoeksresultaten harmonieus integreren in het proces van ontwerpen en het ontwikkelen van producten en diensten;
13. Met betrekking tot de resolutie van 28 oktober 1999, met voldoening *nota nemende* van de vooruitgang die geboekt is met:
 - 1) de inzet voor internationale normalisatie en in het kader van de verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen van de Wereldhandelsorganisatie (WTO-THB);
 - 2) de ontwikkeling, in overleg met de lidstaten, van richtsnoeren voor een Europees normalisatiebeleid¹⁰;
 - 3) de ontwikkeling van nieuw beleid waarbij de scala aan normalisatieproducten wordt gediversifieerd ("*New Deliverables*" - nieuwe normalisatie-instrumenten);
 - 4) de inspanningen van de Commissie om Europese normalisatieactiviteiten te stimuleren.

⁹ PB C 282 van 25.11. 2003.

¹⁰ Richtsnoeren voor samenwerking tussen de CEN, de CENELEC, het ETSI, de Europese Commissie en de EVA (28 maart 2003); werkdocument van de Commissiediensten (SEC(2001) 1296 van 26 juli 2001) over de beginselen van het Europese beleid inzake internationale normalisatie; vademecum inzake Europese normalisatie.

B. NEEMT DE VOLGENDE CONCLUSIES AAN:

De Raad:

1. *neemt nota* van het engagement van de Europese normalisatieorganisaties en van de stappen die reeds zijn gedaan om de tijd die gemiddeld nodig is om een norm vast te stellen, te verkorten, en *moedigt hen aan* deze inspanningen voort te zetten;
2. *verzoekt* allen die belang hebben bij de Europese normalisatie, te blijven vasthouden aan de Europese normalisatie, bij te dragen tot de uitwerking van Europese en internationale normen en er zoveel mogelijk gebruik van te maken;
3. *verzoekt* de Europese normalisatieorganisaties de efficiëntie en de marktwaarde van de normalisatieactiviteiten verder te verbeteren en hun onderlinge samenwerking en coördinatie te versterken met het oog op versterking van de synergieën, technische samenhang en doelmatiger gebruik van de middelen;
4. *wijst* op de noodzaak van verdere vorderingen met de toepassing van de normalisatie in sectoren als informatie- en communicatietechnologie (ICT), diensten, vervoer, consumentenzaken en milieubescherming;
5. *verzoekt* de Europese dienstverleningsbedrijven te streven naar een groter gebruik van vrijwillige normen om de interne markt voor diensten te bevorderen en de concurrentiepositie van de Europese dienstverleningsbedrijven te verbeteren;
6. *verzoekt* de Europese normalisatieorganisaties het publiek en de markt op een transparante wijze te informeren over hun activiteiten, de resultaten en de voordelen van de Europese normalisatie.

Aanbevelingen voor verdere maatregelen:

- a) Extensiever gebruik van de Europese normalisatie in Europees beleid en Europese wetgeving

1. *verzoekt* de Commissie en de lidstaten in hun beleid meer gebruik te maken van de Europese normen (d.w.z. CEN, CENELEC, ETSI) en de internationale normen; bijzondere aandacht moet uitgaan naar de rol van normen bij de vereenvoudiging van de bestaande EU-wetgeving, teneinde in te spelen op de behoeften van de belanghebbenden, met inbegrip van het MKB;
 2. *erkent* dat, op nieuwe gebieden van de EU-wetgeving, verdere vooruitgang kan worden geboekt met een ruimer gebruik van algemene verwijzingen naar vrijwillige normen, met inachtneming van het Europees beleid inzake behoorlijk bestuur en betere regelgeving;
 3. *verzoekt* de lidstaten om besluitvormers te overtuigen van de voordelen van de Europese normalisatie ter ondersteuning van de wetgeving en het beleid van de Gemeenschap;
- b) Verbetering van de efficiëntie, de samenhang en de zichtbaarheid van de Europese normalisatie en het institutionele kader daarvoor
1. *neemt er nota van* dat de deelname van alle betrokken partijen (sociale partners, NGO's, milieubelangengroeperingen, consumenten, MKB's, autoriteiten enz.) aan de normalisatie momenteel niet in alle lidstaten toereikend is. Europese normalisatie moet worden erkend als strategisch instrument voor het concurrentievermogen en voor de eenvormige toepassing van de technische wetgeving op de interne markt. In dit verband moet het engagement van eenieder worden hernieuwd;
 2. *verzoekt* de Commissie, de lidstaten en de Europese en nationale normalisatieorganisaties te overwegen om het Europees normalisatiesysteem te optimaliseren, teneinde optimaal gebruik te maken van de beschikbare middelen en verdere mogelijkheden te verkennen voor een levensvatbare financiering van de normalisatie in Europa;
- c) Stimulering van de Europese normalisatie in een tijdperk van mondialisering
1. *verzoekt* de Europese normalisatieorganisaties de zichtbaarheid van het Europees normalisatiesysteem op de wereldmarkt te vergroten;

2. *verzoekt* alle belanghebbende partijen om in de internationale normalisatieorganisaties (bijvoorbeeld ISO, IEC, ITU) Europese normalisatieactiviteiten te stimuleren en, in overeenstemming met het Europees beleid, de eenvormige toepassing van internationale normen in de Europese Unie te ondersteunen;
3. *herinnert* aan zijn verzoek¹¹ aan de Commissie en de lidstaten om de bevordering bij de handelspartners van de door de VN/ECE ontwikkelde regelgevingskaders die geschikt zijn voor normen, voort te zetten, teneinde de internationale samenwerking te bevorderen en de markttoegang te vergemakkelijken;
4. *verzoekt* de Commissie de rol van de Europese normalisatie te helpen versterken en te wijzen op de voordelen van de Europese normalisatie en de Europese normen in de internationale context.

Actieplan en voortgangsverslag:

1. *verzoekt* de Commissie om, in samenwerking met de lidstaten en de betrokken partijen, met name de Europese standaardisatieorganisaties, bij voorrang te werken aan een actieplan dat gericht is op de verdere uitvoering van de in de mededeling vervatte aanbevelingen, en samen met alle belanghebbende partijen toe te zien op de uitvoering ervan;

Wat betreft de lopende maatregelen die door de Commissie, de Europese normalisatieorganisaties, hun leden en de lidstaten worden genomen,

2. *verzoekt* de Commissie op een en ander toe te zien en binnen een passende termijn een volgend verslag in te dienen;
3. *zal* het onderwerp normalisatie *nauwgezet volgen*."

¹¹ Conclusies van de Raad van 1 maart 2002.

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE**Deelneming van de EVA-landen aan het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding**

De Raad heeft een besluit aangenomen dat het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte in staat stelt een besluit te nemen waarbij de EVA-landen wordt toegestaan met ingang van 1 januari 2005 deel te nemen aan het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (15606/04).

WERKGELEGENHEID**Erkenning van beroepskwalificaties ***

De Raad heeft een gemeenschappelijk standpunt vastgesteld inzake een ontwerp-richtlijn betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, die ten doel heeft de regels voor de betrokken beroepen eenvoudiger en duidelijker te maken (13781/04, 13781/04 ADD 1 en 15501/04 ADD 1). Het gemeenschappelijk standpunt zal in het kader van de medebeslissingsprocedure voor een tweede lezing aan het Europees Parlement worden toegezonden.

De ontwerp-richtlijn strekt ertoe de twaalf "sectorale" richtlijnen betreffende artsen, verantwoordelijk algemeen ziekenverplegers, beoefenaren der tandheelkunde, dierenartsen, verloskundigen, apothekers en architecten, en de drie richtlijnen betreffende het "algemeen stelsel" in één richtlijn onder te brengen.

INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**EU-Gerecht voor ambtenarenzaken**

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerp-verordening en drie ontwerp-besluiten betreffende de instelling van het EU-Gerecht voor ambtenarenzaken (16032/1/04).

Dit sluit aan op de goedkeuring, bij Besluit 2004/752/EG van 2 november 2004, van de instelling van een EU-Gerecht dat verbetering van het communautaire rechterlijk stelsel beoogt door geschillen te behandelen waarbij Europese ambtenaren betrokken zijn.

Het politiek akkoord heeft betrekking op:

- een ontwerp-verordening tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de president, de leden en de griffier (15742/04);
- een ontwerp-besluit betreffende de voorwaarden voor de benoeming van rechters (16061/04);
- twee ontwerp-besluiten betreffende de werkwijze van het comité en de benoeming van de leden van het comité (16033/04 en 16034/04).

BENOEMINGEN

Comité van de Regio's

De Raad heeft het volgende besluit aangenomen:

- de heer Juan Carlos MARTÍN MALLÉN, Director General de Asuntos Europeos y Acción Exterior – Diputación General de Aragón, wordt benoemd tot plaatsvervanger in het Comité van de Regio's ter vervanging van de heer Alain CUENCA GARCÍA, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, d.w.z. tot en met 25 januari 2006 (15835/04).

Economisch en Sociaal Comité

De Raad heeft de volgende benoemingsbesluiten aangenomen:

- de heer Hans KLETZMAYR wordt benoemd tot lid van het Economisch en Sociaal Comité, ter vervanging van de heer Rudolf STRASSER, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 20 september 2006 (16086/04);
- mevrouw Nicole PRUD'HOMME wordt benoemd tot lid van het Economisch en Sociaal Comité, ter vervanging van de heer Jacques VOISIN, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 20 september 2006 (16087/04);
- de heer Konstantinos POUPAKIS wordt benoemd tot lid van het Economisch en Sociaal Comité, ter vervanging van de heer Ioannis MANOLIS, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 20 september 2006 (16088/04).